

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Linia	—	-	oznacza, że dane (wskaźniki) są nieporównywalne z danymi z wcześniejszych okresów. <i>data (indices) is not comparable with data for earlier periods.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam ³	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE

STATISTICAL OFFICE IN WARSAW

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
MAZOWIECKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
MAZOWIECKIE
VOIVODSHIP**

**IV KWARTAŁ
IVth QUARTER**

2005

WARSZAWA, LUTY 2006

WYDAWCA
EDITOR

Urząd Statystyczny w Warszawie
ul. 1 Sierpnia 21
02-134 Warszawa
Statistical Office in Warsaw
21, 1 Sierpnia St.
02-134 Warsaw

Przygotowano w Wydziale Analiz w składzie:
Prepared by Division of Analysis:

Iwona Cieciora
Marcin Chmielewski
Daniel Koźmiński
Izabela Moskalska
Hanna Murawska

pod kierunkiem:
supervised by:

Barbary Czerwińskiej-Jędrusiak, Grzegorza Stępnia

PROJEKT OKŁADKI
Covern design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

ISSN 1508-1389

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2006
Nakład 110 egz. Ark. druk. 11,25 Papier offsetowy kl. III, 70 g. Format A4.
Oddano do druku w lutym 2006 r. Druk ukończono w lutym 2006 r. Cena zł 20,00.
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, Radom

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>			Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	19
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sy- tuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situ- ation on the labour market</i>	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wyk- ształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..</i>	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	32
10.	Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	33
12.	Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	36
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	<i>Financial results of enterprises by section</i>	39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Revenues, cost, financial result from sale</i>	39
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	40
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	46
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers ...</i>	51
22.	Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	51

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	52
24.	Mieszkania	Dwellings	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	58
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	Production of major products by PRODCOM	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	63
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	64
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I—XII	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I—XII	66
34.	Wypadki drogowe	Road traffic accidents	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2005 r.	Population in 2005	69
36.	Ruch naturalny ludności w III kwartale 2005 r.	Vital statistics in 3rd quarter 2005	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2005 r. ..	Registered unemployed persons and job offers in 2005	71
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2005 r. ..	Registered unemployed persons by age in 2005	72
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2005 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2005	73
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I—XII 2005 r.	Dwellings completed in period I—XII 2005	74
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2005 r.	Entities of the national economy in 2005	75
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I—XII 2005 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I—XII 2005	78
43.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I—XII 2005 r.	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I—XII 2005	79
44.	Wypadki drogowe w okresie I—XII 2005 r.	Road traffic accidents in the period I—XII 2005	80
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
45.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	81
46.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	85
	MAPA	MAP	
x	Podział województwa mazowieckiego według podregionów i powiatów (NTS2, NTS3 i NTS4)	Division of Mazowieckie Voivodship by subregions and powiats (NTS2, NTS3 and NTS4)	68

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289), w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises cover economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:
- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
- Zarówno dane miesięczne meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;
- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- 3) *data on investment outlays and newly started investments* – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 4) *data on procurement of agricultural products:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

- 5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and wholesale and retail sale of goods* cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;

- 6) *production of products* refer to entities – producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1.1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem “ ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “ ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
grupa PKD		the NACE group	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
margaryna oraz mieszanki do smarowania pieczywa	margaryna oraz mieszanki do smarowania pieczywa o obniżonej i niskiej zawartości tłuszczów, z wyjątkiem płynnej margaryny	margarine and spreads	margarine and reduced and low fat spreads, excluding liquid margarine
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka	butter	butter and other fats from milk
wina owocowe	napoje fermentowane, z wyjątkiem moszczy i miodów	fruit wines	fermented beverages excluding grape must and mead

18. Zgodnie z ustawą z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 lipca 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), która została opracowana na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przy porządkowaniu poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, item 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka – rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z 1 maja 2004 r.).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

Długotrwale bezrobotny to osoba pozostająca w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat.

Bezrobotni nieposiadający prawa do zasiłku to zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy osoby poszukujące pracy, które utraciły prawo do zasiłku lub go nie nabyły.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Dane o stopie bezrobocia rejestrowanego prezentuje się po uwzględnieniu skorygowanej liczby pracujących w rolnictwie indywidualnym, będącej składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo. Weryfikacji liczby pracujących dokonano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full- and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full- and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001 of May 1, 2004).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

A long term unemployed person is a person remaining in the register rolls of the powiat labour office for the period of over 12 months duration overall within the last two years.

The unemployed person without benefits are the persons registered in powiat labour offices, in search for work, who either lost or did not acquire rights to benefits.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population.

Data concerning the registered unemployment rate are presented after taking into account the verified number of persons employed in private farms. The number is a component of economically active civil population. The verification of the number of the employed was done on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons in the number of the economically active persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na prawne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcies, composition or reorganization, provisions formed for future legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych i płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

– dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,

– dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i strukturze odbiorców;

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;

4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

14. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

15. Price indices of:

1) sold production of industry are calculated on the basis of a representative monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

– at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,

– at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania cen robót realizowanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji "Budownictwo". Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2005 r.) notowanych w 307 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany podział **nakładów inwestycyjnych** opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnych z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a representative monthly survey on prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2005) quoted in 307 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding own consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (see general notes item 6.4).

18. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural market-places on the territory of entire Poland constitute the source of information on **prices of agricultural products** received by farmers on market-places as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on market-place prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays** was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to December 31, 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted

3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) i budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju przez podmioty gospodarcze budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”), polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fees in the case of concluding an agency agreement.

Data regarding **construction-assembly production sales** concerns work realized nation-wide by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section “Construction”), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

25. An **ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

26. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab}</i> <i>10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy entities^{ac}</i> <i>10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Registered unemployment rate^{ad}</i> <i>in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I—XII	5146,0	585,5	352,9	97,1	x	14,7	x	289
2005 I—XII	5154,6 ^g	601,7	332,5	94,2	x	13,8	x	162
2004 XII	5146,0	585,5	352,9	97,1	101,0	14,7	4287	289
2005 I . . . . .	.	586,8	362,4	96,2	102,7	15,0	6173	187
II . . . . .	.	587,9	361,7	95,6	99,8	15,0	7247	119
III	5146,8	589,3	357,9	95,1	98,9	14,8	6242	174
IV . . . . .	.	590,4	351,1	95,1	98,1	14,6	7248	134
V . . . . .	.	591,5	343,5	94,7	97,8	14,3	6583	126
VI	5150,2	592,2	341,3	94,1	99,4	14,2	7979	102
VII . . . . .	.	592,8	339,5	93,9	99,5	14,1	7310	130
VIII . . . . .	.	593,7	336,8	94,1	99,2	14,0	8135	115
IX	5156,1	595,2	335,7	94,9	99,7	13,9	9050	108
X . . . . .	.	597,7	329,3	94,2	98,1	13,7	7880	127
XI . . . . .	.	599,4	330,0	94,5	100,2	13,7	5643	143
XII	5154,6 ^g	601,7	332,5	94,2	100,8	13,8	4913	162

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from non-agricultural social security system</i>	
	w tys. <i>10³</i>	A	B	w zł <i>in zł</i>	A	B	w zł <i>in zł</i>	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I—XII	1121,4	99,6	x	3088,81	102,9	x	1112,88	104,5
2005 I—XII	1146,5	102,2	x	3170,96	102,7	x	1146,98	103,1
2004 XII	1124,4	100,7	100,1	3302,50	100,9	104,2	1112,88	104,5
2005 I	1134,0	101,1	100,9	3019,60	102,6	91,4	.	.
II	1133,9	101,1	100,0	3066,80	100,8	101,6	.	.
III	1138,8	101,8	100,4	3179,60	101,9	103,7	1134,30	103,4
IV	1142,3	101,8	100,3	3173,39	103,0	99,8	.	.
V	1140,8	101,6	99,9	3118,46	103,5	98,3	.	.
VI	1144,7	101,9	100,3	3150,57	101,5	101,0	1139,78	103,1
VII	1145,6	102,1	100,1	3139,40	102,6	99,6	.	.
VIII	1149,5	102,6	100,3	3110,13	102,3	99,1	.	.
IX	1150,2	102,7	100,1	3105,53	96,8	99,9	1143,35	103,1
X	1150,9	102,5	100,1	3301,87	109,5	106,3	.	.
XI	1154,5	102,8	100,3	3270,83	103,2	99,1	.	.
XII	1159,4	103,1	100,4	3425,45	103,7	104,7	1146,98	103,1

^a Stan w końcu okresu. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. ^d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^e W ciągu miesiąca. ^f Dane za okresy narastające; w 2005 r. łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty. ^g Dane wstępne.

^a End of period. ^b See methodological notes item 1. ^c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^e During a month. ^f Data on accrued base; in 2005 including the amount of one-time payment for persons receiving the retirement pay and pension benefit – not higher than the amount of the lowest retirement pay or pension. ^g Preliminary data.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2004 I—XII	113,2	x	104,0	x	155,5	x	132,2	x
2005 I—XII ^b	75,8	x	72,2	x	119,9	x	90,8	x
2004 XII	67,5	98,6	65,9	96,4	148,3	99,7	146,3	96,0
2005 I	61,6	99,6	59,1	97,0	154,5	99,9	128,4	87,5
II	58,8	98,3	58,3	98,5	149,4	106,3	121,1	101,3
III	59,7	98,9	56,4	96,2	149,4	103,7	104,3	101,5
IV	57,8	97,0	54,2	94,0	143,0	101,2	93,1	92,7
V	56,8	99,9	50,7	97,3	129,7	100,6	88,3	97,8
VI	53,7	93,5	50,5	97,5	107,2	104,2	79,9	103,8
VII	62,2	110,0	46,9	89,6	109,9	94,5	85,6	106,1
VIII	82,3	87,9	73,3	100,3	104,2	97,8	89,0	106,1
IX	81,8	101,4	72,7	104,1	103,5	98,9	82,9	99,6
X	85,3	101,6	81,9	109,8	95,9	93,6	82,5	93,7
XI	86,5	100,5	85,1	104,8	100,5	101,2	80,1	93,9
XII	87,1	99,3	91,6	103,8	101,2	100,3	82,1	98,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a
	w tys. t 10 ³ t	A	B	w mln l 10 ⁶ l	A	B	
2004 I—XII	305,8	96,7	x	1515,6	108,4	x	9,3
2005 I—XII ^b	295,2	96,5	x	1731,1	114,2	x	7,3
2004 XII	19,8	114,1	111,8	111,7	106,6	99,1	11,4
2005 I	17,5	94,6	88,6	122,4	115,5	109,6	9,1
II	17,4	102,4	99,1	115,9	110,2	94,6	8,9
III	20,3	106,4	116,5	132,1	112,2	114,1	9,0
IV	18,9	96,5	93,4	142,0	117,7	107,5	8,6
V	20,1	113,2	106,3	155,1	105,4	109,2	8,6
VI	20,2	113,8	100,3	168,3	113,9	108,5	8,2
VII	18,8	106,1	93,1	167,8	113,0	99,7	6,0
VIII	19,9	109,9	105,8	164,8	116,4	98,2	6,2
IX	21,1	104,1	106,0	149,7	126,0	90,8	7,2
X	20,7	116,7	98,0	141,9	116,3	94,8	6,8
XI	22,5	127,1	108,9	127,0	112,6	89,5	6,2
XII	25,1	126,7	111,4	125,3	112,2	98,7	6,0

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych. ^b Dane wstępne.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices. ^b Preliminary data.

N o t e. See general notes item 6.4.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a							
	ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2004 I—XII	112,3	x	100,2	x	113,1	x	109,4	x
2005 I—XII	108,0	x	118,2	x	107,7	x	109,3	x
2004 XII	112,1	98,7	124,9	104,8	109,5	94,9	121,6	113,3
2005 I	111,3	89,2	203,7	67,8	107,8	85,1	122,0	102,8
II	109,4	98,2	137,8	82,2	105,9	99,2	121,2	95,4
III	107,9	113,7	105,7	149,0	105,7	118,8	116,9	98,3
IV	110,7	96,9	104,1	143,7	109,0	100,0	118,6	85,3
V	110,4	95,9	114,4	90,6	107,5	97,1	126,4	90,9
VI	110,5	103,4	160,2	116,2	107,9	105,2	125,9	95,0
VII	103,8	92,7	98,4	71,3	103,5	91,4	105,0	99,7
VIII	107,1	109,6	100,9	110,1	107,8	111,1	103,9	102,5
IX	107,6	107,1	117,0	124,1	108,8	107,7	101,8	104,2
X	107,4	102,7	90,1	82,2	108,7	99,9	102,1	118,2
XI	108,5	103,7	104,7	98,3	110,4	102,3	101,2	109,8
XII	110,7	101,0	88,6	88,4	113,5	98,2	101,2	112,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
			ogółem total				
	A	B		A	B	A	B
2004 I—XII	102,7	x	23849	81,0	x	108,3	x
2005 I—XII	113,0	x	28236	118,4	x	104,3	x
2004 XII	99,4	135,7	3418	87,1	195,6	102,4	130,3
2005 I	139,2	34,6	2736	195,0	80,0	105,5	67,5
II	129,5	92,7	1916	126,6	70,0	103,4	94,2
III	123,2	133,8	1379*	45,1*	72,0*	102,4	118,2
IV	105,8	142,8	2965	178,7	215,5	91,9	103,7
V	136,1	134,6	1360	77,9	45,9	105,4	100,7
VI	140,3	105,5	1265	61,6	93,0	107,5	104,5
VII	142,3	102,3	2320	103,3	183,4	101,1	100,2
VIII	102,1	84,4	2229	134,0	96,1	108,3	100,8
IX	114,6	115,4	2581	233,8	115,8	105,9	99,1
X	104,3	96,9	2447	109,1	94,8	109,1	106,2
XI	107,3	94,1	1968	112,7	80,4	109,3	96,2
XII	111,2	140,7	5070	148,3	257,6	108,5	129,4

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
								przemysł ^b <i>industry ^b</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			w % razem <i>% of total</i>
2004 I—XII	585529	13531	571998	1121433	345190	776243	69,2	322846	56082	266764	82,6
2005 I—III	589292	13709	575583	1134360	338735	795625	70,1	327132	53996	273136	83,5
I—VI	592195	13889	578303	1141637	336594	805043	70,5	327137	53770	273367	83,6
I—IX	595195	14021	581174	1143784	335180	808604	70,7	326492	52855	273637	83,8
I—XII	601721	14057	587664	1146517	334197	812320	70,9	327151	52361	274790	84,0
A	102,8	103,9	102,7	102,2	96,8	104,6	x	101,3	93,4	103,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total
2004 I—XII	61410	2757	58653	95,5	221308	9749	211559	95,6
2005 I—III	60689	2438	58251	96,0	231716	9653	222063	95,8
I—VI	61712	2593	59119	95,8	234333	9165	225168	96,1
I—IX	62205	2646	59559	95,7	235746	9158	226588	96,1
I—XII	62134	2601	59533	95,8	237098	9129	227969	96,1
A	101,2	94,3	101,5	x	107,1	93,6	107,8	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total	w zł in zł			w % ogółem % of grand total
2004 I—XII	320171	238332	81839	25,6	3088,81	2699,67	3261,85	105,6
2005 I—III	317789	235042	82747	26,0	3093,74	2614,02	3297,98	106,6
I—VI	317214	233310	83904	26,5	3119,53	2660,48	3311,46	106,2
I—IX	316391	232725	83666	26,4	3118,85	2688,67	3297,16	105,7
I—XII	316024	232421	83603	26,5	3170,96	2797,35	3324,67	104,8
A	98,7	97,5	102,2	x	102,7	103,6	101,9	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem % of total	w zł in zł			w % razem % of total
2004 I—XII	2976,94	3028,39	2966,12	99,6	3018,82	2237,13	3055,56	101,2
2005 I—III	3014,32	3015,84	3014,02	100,0	2974,59	2342,44	3001,04	100,9
I—VI	3038,45	3010,92	3043,87	100,2	3087,81	2330,34	3121,03	101,1
I—IX	3039,51	3030,09	3041,33	100,1	3174,81	2387,62	3209,78	101,1
I—XII	3061,50	3125,93	3049,23	99,6	3226,01	2455,56	3259,67	101,0
A	102,8	103,2	102,8	x	106,9	109,8	106,7	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total	
2004 I—XII	3370,54	2875,80	3393,34	100,7	2952,24	2494,42	4285,51	145,2
2005 I—III	3333,63	2712,44	3360,64	100,8	2920,81	2402,68	4392,57	150,4
I—VI	3295,59	2727,78	3318,70	100,7	2948,21	2447,53	4340,44	147,2
I—IX	3262,34	2788,02	3281,51	100,6	2956,34	2477,32	4288,77	145,1
I—XII	3299,23	2844,95	3317,42	100,6	3049,95	2595,72	4312,76	141,4
A	97,9	98,9	97,8	x	103,3	104,1	100,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w mln zł 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I—XII	21211,5	5834,7	15376,8	72,5	129212,8	22662,5	106550,3	82,5
2005 I—III . . . . .	.	.	.	.	32733,1	6371,8	26361,3	80,5
I—VI	8403,7	1968,3	6435,4	76,6	66667,3	11414,7	55252,5	82,9
I—IX	13726,3	3389,1	10337,2	75,3	102390,6	16452,4	85938,2	83,9
I—XII . . . . .	.	.	.	.	143020,0	23485,8	119534,2	83,6
A	.	.	.	x	108,0	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.)

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Revenues from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of revenues acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w mln zł 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2004 I—IX	315661,6	61601,2	254060,4		296297,0	58573,6	237723,3	
I—XII	443914,0	84570,7	359343,3		418974,9	82182,6	336792,3	
2005 I—III	102492,6	20552,1	81940,6		96936,2	19439,0	77497,2	
I—VI	217167,7	39220,0	177947,7		204951,3	37082,8	167868,5	
I—IX	336106,1	59551,3	276554,8		316535,6	56135,6	260400,0	
A	106,5	96,7	108,9		x	106,8	95,8	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I—IX	15611,3	2592,3	13019,0	6,3	5,9	6,4	4,9	4,2	5,1
I—XII	21967,8	3920,5	18047,3	6,2	6,1	6,3	4,9	4,6	5,0
2005 I—III	4069,5	679,4	3390,1	5,6	6,0	5,5	4,0	3,3	4,1
I—VI	9361,9	1465,4	7896,5	5,7	5,7	5,7	4,3	3,7	4,4
I—IX	15372,0	2404,8	12967,2	5,9	5,9	5,9	4,6	4,0	4,7
A	98,5	92,8	99,6	x	x	x	x	x	x

^a – ^d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: ^a – pkt 9, ^b – pkt 10, ^c – pkt 11.9, ^d – pkt 13. ^e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. ^f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

^a – ^d See general notes item 6.2 and methodological notes: ^a – item 9, ^b – item 10, ^c – item 11.9, ^d – item 13. ^e Relation of gross financial result to revenues from total activity. ^f Relation of net financial result to revenues from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Popula- tion^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{de} <i>of which infants^{de}</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2003 I—XII	5135732	26865	46600	52533	314	–5933	5,25	9,10	10,26	6,74	–1,16
2004 I—XII	5145997	26571	48366	51307	291	–2941	5,18	9,43	10,00	6,02	–0,57
A	100,2	98,9	103,8	97,7	92,7	x	98,7	103,6	97,5	89,3	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2004 III	5144673	11649	13271	12101	88	1170	9,09	10,35	9,44	6,63	0,91
IV	5145997	4924	11605	13141	70	–1536	3,84	9,04	10,24	6,03	–1,20
2005 I	5146831	2498	11851	14029	87	–2178	1,95	9,23	10,93	7,34	–1,70
II	5150232	7401	12910	12828	73	82	5,76	10,05	9,99	5,65	0,06
III	5156127	12106	13340	11954	63	1386	9,42	10,38	9,30	4,72	1,08
A	100,2	103,9	100,5	98,8	71,6	118,5	103,6	100,3	98,5	71,2	118,7
B	100,1	163,6	103,3	93,2	86,3	17 razy	163,5	103,3	93,1	83,5	18 razy

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c Number of live births minus deaths in a given period. ^d Infants less than 1 year old. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 XII	1166205	328193	516	287865	78485	3704
2005 I	1178643	331522	525	291689	78433	3732
II	1180119	333600	539	293892	78750	3759
III	1185989	334765	546	295051	79278	3762
IV	1189035	334633	549	295147	79162	3738
V	1190489	334441	563	295057	78955	3752
VI	1195945	336706	554	297355	79988	3714
VII	1191956	333557	549	296643	79534	3707
VIII	1198507	336185	550	299383	81528	3639
IX	1200083	334527	549	297722	80825	3669
X	1202005	334919	552	298057	80940	3677
XI	1207915	335193	549	298321	80839	3653
XII	1203418	334919	544	298017	80313	3608
A	103,2	102,0	105,4	103,5	102,3	97,4
B	99,6	99,9	99,1	99,9	99,3	98,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals
2004 XII.	13863	4321	4862	6498	29989	27807
2005 I.	13997	4330	5158	6875	30309	28312
II.	13870	4487	4881	6843	30255	30526
III.	13825	4474	4856	6780	30261	31058
IV.	13908	4409	4858	6791	30383	31207
V.	13848	4380	4855	6797	30276	31210
VI.	13748	4303	4864	6846	30326	31393
VII.	13578	4327	4784	6842	30423	31225
VIII.	13693	4319	4840	6851	30502	31197
IX.	13501	4303	4839	6841	30359	31324
X.	13592	4293	4838	6921	30259	31103
XI.	13600	4213	4789	7030	30318	31253
XII.	13630	4098	4797	7018	30426	31092
A	98,3	94,8	98,7	108,0	101,5	111,8
B	100,2	97,3	100,2	99,8	100,4	99,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
2004 XII.	14757	11030	15416	17743	8552	12505
2005 I.	15289	11295	16040	18136	8498	12390
II.	15319	11183	16235	17982	8492	12401
III.	15356	11269	16155	18007	8720	12285
IV.	15399	11372	16124	18140	8635	11976
V.	15432	11449	16295	18204	8619	11902
VI.	15307	11460	16367	18284	8589	11871
VII.	15300	11585	16429	18199	8598	11722
VIII.	15333	11535	16494	18575	8579	12027
IX.	15377	11686	16705	18692	8332	12209
X.	15425	11613	16778	18646	8420	12359
XI.	15454	11514	16866	18810	8445	12392
XII.	15403	11841	16867	18814	8454	12542
A	104,4	107,4	109,4	106,0	98,9	100,3
B	99,7	102,8	100,0	100,0	100,1	101,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
	w tym <i>of which</i>					
	produkcja instrumentów medycznych, precyzyj- nych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 XII	7182	6548	3117	9449	39812	
2005 I	7200	6666	3185	9753	39308	
II	7202	6742	3217	9769	39169	
III	7221	6745	3230	9748	39168	
IV	7362	6721	3255	9695	38937	
V	7372	6693	3273	9706	38821	
VI	7319	6701	4576	9672	38797	
VII	7339	6694	4591	9765	36365	
VIII	7345	6667	4585	9790	36252	
IX	7437	6735	3286	9863	36256	
X	7453	6746	3280	9881	36310	
XI	7451	6735	3304	9850	36323	
XII	7479	6688	3322	9791	36358	
A	104,1	102,1	106,6	103,6	91,3	
B	100,4	99,3	100,5	99,4	100,1	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of auto- motive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 XII	67318	51484	12815	240495	21938	125412	93145
2005 I	66067	50306	12746	245419	22627	126441	96351
II	66295	50474	12798	246262	22873	126014	97375
III	66428	50695	12576	250581	23048	126302	101231
IV	68248	52568	12523	250860	23124	126899	100837
V	69209	53386	12631	251559	23194	127256	101109
VI	69663	53792	12647	251503	23270	127412	100821
VII	69835	53979	12586	252970	23336	128542	101092
VIII	70179	54262	12630	253565	23298	128974	101293
IX	70126	54302	12581	253803	23140	129121	101542
X	70144	54334	12592	255817	23057	129601	103159
XI	70231	54513	12467	258627	23176	130258	105193
XII	68822	53258	12321	259624	23243	130713	105668
A	102,2	103,4	96,1	108,0	105,9	104,2	113,4
B	98,0	97,7	98,8	100,4	100,3	100,3	100,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which				
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 XII.....	31214	325753	148548	152168	132504	26223
2005 I.....	32412	325285	149313	151059	135967	25524
II.....	32520	324558	149399	150721	134654	25658
III.....	32651	324271	148833	151021	134840	25812
IV.....	32877	323916	148544	150882	135951	25790
V.....	32402	323334	148178	150582	136758	25607
VI.....	32877	321577	147722	149196	140764	26374
VII.....	33021	321841	147921	149218	138190	26270
VIII.....	32958	320614	147453	148448	142342	26287
IX.....	32401	320342	147291	148199	145927	25893
X.....	32200	320574	148206	147580	145254	25935
XI.....	32165	321298	148673	147738	147482	25932
XII.....	31947	322712	149163	148747	142534	25922
A	102,3	99,1	100,4	97,8	107,6	98,9
B	99,3	100,4	100,3	100,7	96,6	100,0

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I—XII.....	1121433	322846	508	281876	75814	3659
2005 I—XII.....	1146517	327151	538	288965	77533	3578
A	102,2	101,3	105,9	102,5	102,3	97,8
2004 XII.....	1124408	322554	500	282311	76958	3626
2005 I.....	1133980	324557	502	284798	76117	3635
II.....	1133936	326838	509	287221	76326	3654
III.....	1138840	328678	517	289050	77119	3626
IV.....	1142310	328174	522	288733	76927	3587
V.....	1140837	327861	539	288563	76820	3630
VI.....	1144714	329683	524	290430	77520	3651
VII.....	1145602	326947	528	289655	77141	3577
VIII.....	1149466	329136	526	292418	79200	3567
IX.....	1150174	327965	535	291240	78750	3554
X.....	1150938	328224	538	291396	78833	3566
XI.....	1154456	328311	541	291531	78639	3533
XII.....	1159361	328891	539	292059	78219	3497
A	103,1	102,0	107,8	103,5	101,6	96,4
B	100,4	100,2	99,6	100,2	99,5	99,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I—XII	13404	4357	4892	6487	30014	27615
2005 I—XII	13332	4200	4840	6851	29668	30585
A	99,5	96,4	98,9	105,6	98,8	110,8
2004 XII	13401	4218	4777	6435	29631	27588
2005 I	13506	4094	5093	6779	29776	28002
II	13342	4331	5205	6777	29885	30228
III	13411	4309	5203	6731	29763	30855
IV	13416	4264	4912	6715	29887	30921
V	13428	4191	4868	6739	29726	30978
VI	13272	4132	4808	6766	29725	31142
VII	13115	4127	4651	6772	29885	30954
VIII	13137	4160	4730	6781	29971	30931
IX	13262	4109	4752	6774	29868	31022
X	13145	4156	4786	6804	29732	30756
XI	13146	4060	4735	6960	29766	30889
XII	13326	3989	4737	6966	29879	30828
A	99,4	94,6	99,2	108,3	100,8	111,7
B	101,4	98,3	100,0	100,1	100,4	99,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I—XII	14047	11085	14229	17200	8385	11918
2005 I—XII	14714	11782	15316	18031	8202	11936
A	104,7	106,3	107,6	104,8	97,8	100,2
2004 XII	14318	10936	14501	17613	8414	12242
2005 I	14816	11172	15046	17890	8372	12169
II	14839	11014	15183	17753	8297	12171
III	14824	11106	15168	17871	8511	12153
IV	14884	11193	15157	17933	8466	11962
V	14911	11314	15300	17959	8447	11804
VI	14724	11314	15397	18061	8414	11771
VII	14688	11412	15464	18006	8470	11615
VIII	14734	11376	15510	18229	8445	11945
IX	14724	11558	15694	18415	8204	12081
X	14789	11473	15848	18399	8284	12170
XI	14838	11375	15887	18535	8315	12270
XII	14895	11743	15934	18645	8328	12426
A	104,0	107,4	109,9	105,9	99,0	101,5
B	100,4	103,2	100,3	100,6	100,2	101,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
	w tym <i>of which</i>					
	produkcja instrumentów medycznych, precyzyj- nych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>		
2004 I—XII	7184	6734	2958	9860	40462	
2005 I—XII	7244	6631	3228	9645	37648	
A	100,8	98,5	109,1	97,8	93,0	
2004 XII.....	7078	6459	3026	9221	39743	
2005 I	7095	6599	3080	9616	39257	
II	7097	6640	3119	9557	39108	
III	7131	6641	3143	9638	39111	
IV	7274	6638	3149	9575	38919	
V	7264	6585	3163	9568	38759	
VI	7229	6595	4468	9603	38729	
VII	7250	6616	4477	9628	36764	
VIII	7258	6572	4511	9648	36192	
IX	7329	6624	3249	9705	36190	
X	7348	6650	3245	9717	36290	
XI	7352	6646	3250	9692	36239	
XII.....	7389	6636	3309	9685	36293	
A	104,4	102,7	109,4	105,0	91,3	
B	100,5	99,8	101,8	99,9	100,1	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2004 I—XII	61410	46722	11567	221308	20416	119007	81885
2005 I—XII	62134	48153	10764	237098	21698	122098	93302
A	101,2	103,1	93,1	107,1	106,3	102,6	113,9
2004 XII	62464	47842	11611	226574	20825	120149	85600
2005 I	60404	45971	11427	232121	21519	121436	89166
II	60643	46333	11311	231953	21717	120613	89623
III	60791	46530	11139	235334	21871	120356	93107
IV	61657	47598	10931	235996	21931	120988	93077
V	62434	48342	10935	236311	21972	121311	93028
VI	63080	49004	10900	236498	22017	121317	93164
VII	63353	49259	10862	237905	22079	122496	93330
VIII	63603	49544	10810	238678	22041	122866	93771
IX	63567	49688	10668	238977	21914	123173	93890
X	63362	49561	10633	239964	21851	123421	94692
XI	63481	49786	10485	242474	21913	123976	96585
XII	63604	49874	10534	244564	22043	125009	97512
A	101,8	104,2	90,7	107,9	105,8	104,0	113,9
B	100,2	100,2	100,5	100,9	100,6	100,8	101,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I—XII	27340	320171	148272	146978	129558	25961
2005 I—XII	28552	316024	147801	144033	134671	25528
A	104,4	98,7	99,7	98,0	103,9	98,3
2004 XII.	27115	319165	147695	146879	127518	25460
2005 I	28098	318610	148472	145627	130050	24882
II	28467	317831	148595	145236	127696	24944
III	27797	317520	148167	145450	128089	25118
IV	28654	317202	147841	145347	129860	25040
V	28276	316811	147522	145178	128047	24947
VI	28986	314290	146955	143198	131136	25507
VII	29358	314801	147080	143558	132398	25417
VIII	29472	313959	146559	143218	133677	25432
IX	28802	313532	146370	142863	136091	25050
X	28246	313734	147155	142295	136020	25071
XI	28074	314338	147804	142187	136572	25083
XII.	27874	315878	147945	143675	137032	25156
A	102,8	99,0	100,2	97,8	107,5	98,8
B	99,3	100,5	100,1	101,0	100,3	100,3

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem grand total	kobiety women	dotychczas niepracujący previously not employed	z liczby ogółem of grand total number				
				uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki ^b in period of 12 months since completion of education ^b
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reasons			
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers								
2004 XII.	352946	174467	90906	262040	23764	307845	197778	.
2005 I	362365	177263	92207	270158	23715	315171	.	13746
II	361726	176248	91059	270667	23330	315447	.	13761
III	357907	174007	88985	268922	22901	313742	200478	13286
IV	351076	172038	87147	263929	22338	309535	.	13190
V	343466	170137	85500	257966	21753	303067	.	12959
VI	341316	171441	88203	253113	21214	301745	191916	9957
VII.	339524	172079	88933	250591	20755	299654	.	12559
VIII.	336807	171739	88521	248286	20351	297554	.	13647
IX	335686	170927	89043	246643	20017	295632	185054	14731
X	329322	167441	86008	243314	19606	289107	.	13917
XI	329984	166267	85034	244950	19248	288265	.	13906
XII.	332525	166277	84797	247728	19190	288584	180657	14125
A	94,2	95,3	93,3	94,5	80,8	93,7	91,3	x
B	100.8	100.0	99.7	101.1	99.7	100.1	97.6	101.6

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^a Newly registered unemployed persons ^a	Bezrobotni wyrejestrowani ^a Persons removed from unemployment rolls ^a		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
2004 XII.	14,7	23919	20346	7900	4287	1222
2005 I.	15,0	28829	19410	9586	6173	1936
II.	15,0	21884	22523	9971	7247	3043
III.	14,8	20588	24407	10633	6242	2055
IV.	14,6	20905	27736	14153	7248	2611
V.	14,3	18741	26351	12579	6583	2736
VI.	14,2	25174	27324	12864	7979	3338
VII.	14,1	26273	28065	11078	7310	2612
VIII.	14,0	24727	27444	10738	8135	2929
IX.	13,9	29100	30221	14357	9050	3111
X.	13,7	26213	32577	13248	7880	2593
XI.	13,7	26026	25364	10861	5643	2314
XII.	13,8	24796	22255	9301	4913	2057
A	x	103,7	109,4	117,7	114,6	168,3
B	x	95,3	87,7	85,6	87,1	88,9

^a W ciągu miesiąca.^a During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z liczby ogółem of total number						
		do 25 roku życia aged 25 and below	którzy ukończyli szkołę wyższą do 27 roku życia who graduated from tertiary school aged 27 and below	długotrwale ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia aged 50 and more	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I.	362365	69191	4172	243199	66342	79250	8611	6587
II.	361726	68636	3823	243299	66376	83790	8631	6661
III.	357907	66913	3554	243647	66230	81492	8577	6638
IV.	351076	65650	3444	239800	65291	72297	8534	6621
V.	343466	64658	3255	235450	64299	66583	8488	6525
VI.	341316	67991	2858	232093	63140	61580	8389	6529
VII.	339524	69682	3235	229362	62417	59154	8362	6484
VIII.	336807	69584	3730	227375	61777	57705	8381	6536
IX.	335686	70923	3657	226152	61417	57696	8497	6579
X.	329322	68546	3611	223608	60793	56623	8353	6538
XI.	329984	69435	3632	222732	60978	77549	8211	6599
XII.	332525	69469	3651	223293	61424	85580	8148	6642
B	100,8	100,0	100,5	100,3	100,7	110,4	99,2	100,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which with educational level				W wieku At age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004 XII	352946	19841	79783	24686	115608	79947	98216	71789	84824	18170
2005 III	357907	19402	79845	24557	117509	76867	100552	73052	87518	19918
VI	341316	19015	78248	25655	109049	72943	95001	68491	84298	20583
IX	335686	20478	77190	26340	105406	73171	92519	66475	82554	20967
XII	332525	20666	74884	25294	105115	69469	91903	66063	83345	21745
A	94,2	104,2	93,9	102,5	90,9	86,9	93,6	92,0	98,3	119,7
B	99,1	100,9	97,0	96,0	99,7	94,9	99,3	99,4	101,0	103,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy ^c By work seniority ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1—3	3—6	6—12	12—24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1—5	5—10	10—20	20—30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2004 XII	20825	40040	39155	55148	62849	134929	56389	61770	46753	53465	38080	5583	90906
2005 III	17215	42634	45617	51963	64040	136438	57757	66035	47042	54037	38047	6004	88985
VI	23782	29985	41367	54266	59645	132271	54238	61443	44407	51030	35983	6012	88203
IX	26880	35342	34879	53531	55462	129592	53133	59572	43271	49454	35036	6177	89043
XII	19609	42617	40435	49207	52890	127767	52721	59720	43461	49600	35714	6512	84797
A	94,2	106,4	103,3	89,2	84,2	94,7	93,5	96,7	93,0	92,8	93,8	116,6	93,3
B	73,0	120,6	115,9	91,9	95,4	98,6	99,2	100,2	100,4	100,3	101,9	105,4	95,2

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2004 VII—IX	4050	1929	304	1817	55,1	47,6
X—XII	4131	2038	297	1795	56,5	49,3
2005 I—III.	4248	2031	372	1845	56,6	47,8
IV—VI	4126	1897	364	1865	54,8	46,0
VII—IX	4043	1937	303	1802	55,4	47,9
A	99,8	100,4	99,7	99,2	x	x
B	98,0	102,1	83,2	96,6	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania).

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	z ogółem of total			
		kobiety women	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^b persons by primary and basic vocational education ^b
2004 VII—IX	304	132	208	96	13,6	14,3	12,8	14,1	12,7	30,1	18,8
X—XII	297	140	202	95	12,7	12,7	12,7	13,4	11,5	27,0	17,7
2005 I—III.	372	187	242	130	15,5	14,4	16,8	16,0	14,7	35,0	22,5
IV—VI	364	177	237	127	16,1	15,3	17,0	16,1	16,0	36,8	23,7
VII—IX	303	150	209	94	13,5	12,6	14,5	13,9	12,8	30,5	17,3
A	99,7	113,6	100,5	97,9	x	x	x	x	x	x	x
B	83,2	84,7	88,2	74,0	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). ^b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). ^b Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
w zł <i>in zł</i>						
2004 I—XII	3088,81	2976,94	1971,62	2925,70	2722,52	1386,77
2005 I—XII	3170,96	3061,50	1945,31	3011,12	2798,69	1392,89
A	102,7	102,8	98,7	102,9	102,8	100,4
2004 XII.	3302,50	3196,36	1960,80	3061,03	2776,01	1391,06
2005 I	3019,60	2955,13	1834,06	2905,23	2862,48	1381,13
II	3066,80	2935,91	1790,37	2908,84	2762,78	1336,32
III	3179,60	3116,05	1805,03	3032,93	2828,42	1373,61
IV	3173,39	3028,32	1957,47	2984,11	2903,40	1416,09
V	3118,46	3065,04	1830,43	3059,85	2737,53	1590,17
VI	3150,57	3091,84	1820,42	3053,55	2756,42	1393,97
VII.	3139,40	3049,99	1911,93	2994,31	2762,54	1386,55
VIII.	3110,13	2988,04	2114,83	2953,68	2716,39	1364,70
IX	3105,53	3024,83	1998,13	2994,88	2798,39	1388,72
X	3301,87	3030,66	1957,06	2993,58	2749,22	1419,43
XI	3270,83	3087,42	1987,43	2995,94	2772,40	1385,48
XII.	3425,45	3305,42	1984,23	3194,88	2817,90	1413,24
A	103,7	103,4	101,2	104,4	101,5	101,6
B	104,7	107,1	99,8	106,6	101,6	102,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
	w zł in zł					
2004 I—XII.....	1493,30	1325,81	1775,84	2904,15	4087,57	3751,49
2005 I—XII.....	1654,23	1378,09	1688,53	2953,41	4185,29	3747,00
A	110,8	103,9	95,1	101,7	102,4	99,9
2004 XII.....	1604,95	1386,11	1758,99	3390,38	4417,57	3849,57
2005 I.....	1609,24	1339,89	1728,49	2958,21	4231,04	3582,55
II.....	2171,84	1270,08	1673,08	2879,68	4173,06	3616,65
III.....	1705,96	1316,92	1673,02	3080,98	4111,74	3893,74
IV.....	1640,41	1376,06	1616,57	2941,24	4055,12	3788,24
V.....	1610,92	1377,26	1676,68	2906,66	4072,38	3731,81
VI.....	1663,28	1390,54	1735,19	2939,95	4285,70	3722,65
VII.....	1701,45	1346,60	1741,07	3002,50	4292,60	3557,64
VIII.....	1571,53	1405,41	1700,02	2919,24	4154,47	3606,41
IX.....	1638,48	1424,60	1787,10	2867,95	4105,86	3742,55
X.....	1570,22	1429,11	1715,48	2986,60	4207,39	3721,54
XI.....	1557,36	1390,49	1685,81	2929,31	4243,39	3632,78
XII.....	1638,38	1560,57	1669,03	3215,72	4847,55	3828,43
A	102,1	112,6	94,9	94,8	109,7	99,5
B	105,2	112,2	99,0	109,8	114,2	105,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
	w zł in zł					
2004 I—XII.....	2285,19	2433,75	2457,33	3177,36	2941,62	3411,02
2005 I—XII.....	2418,23	2565,22	2482,36	3389,84	3075,89	3403,11
A	105,8	105,4	101,0	106,7	104,6	99,8
2004 XII.....	2402,93	2361,48	2553,71	3513,38	3135,50	3506,79
2005 I.....	2337,16	2323,56	2372,92	2977,72	2795,13	3087,11
II.....	2292,25	2361,00	2405,98	3076,84	2855,60	3039,54
III.....	2369,91	2638,65	2448,58	3315,94	3566,33	3058,14
IV.....	2390,74	2402,31	2426,21	3317,86	3227,40	3183,87
V.....	2326,79	2447,68	2375,81	3664,71	2916,03	3273,56
VI.....	2388,62	2472,61	2491,80	4064,61	2879,32	3648,69
VII.....	2420,40	2517,01	2528,70	3336,22	3308,91	3356,04
VIII.....	2421,13	2619,96	2559,35	3335,03	3011,33	3474,14
IX.....	2474,35	2507,39	2598,95	3199,55	3000,02	3432,84
X.....	2451,50	2757,31	2548,96	3342,37	2961,17	3528,95
XI.....	2380,70	2481,05	2617,95	3336,82	3281,18	3592,84
XII.....	2523,18	2675,81	2636,36	3682,04	3160,21	3963,07
A	105,0	113,3	103,2	104,8	100,8	113,0
B	106,0	107,8	100,7	110,3	96,3	110,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^{1 a} (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>				wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>
		w tym <i>of which</i>				
		produkcja instrumentów medycznych, precyzyj- nych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	
w zł <i>in zł</i>						
2004	I—XII	2986,84	2530,80	2370,54	2133,88	3346,56
2005	I—XII	3183,77	2515,80	2463,51	2261,89	3464,18
	A	106,6	99,4	103,9	106,0	103,5
2004	XII.	3149,70	2811,91	2814,14	2274,45	4173,18
2005	I	2921,56	2273,28	2396,36	2185,73	3331,45
	II	2862,27	2331,94	2342,26	2187,03	3149,62
	III	3675,74	2440,28	2265,86	2222,64	3747,74
	IV	3020,32	2390,93	2359,48	2224,68	3370,66
	V	3053,13	2534,82	2374,04	2236,39	3120,91
	VI	3652,43	2458,95	2473,70	2329,92	3396,14
	VII	3060,69	2424,02	2139,83	2467,16	3505,07
	VIII	3123,66	2595,72	2214,32	2295,26	3278,32
	IX	3122,29	2627,75	2546,04	2312,17	3281,04
	X	3167,11	2561,35	2454,36	2257,63	3344,33
	XI	3264,81	2542,99	2601,63	2293,36	3839,76
	XII	3384,23	2659,92	2446,96	2292,08	4214,61
	A	107,4	94,6	87,0	100,8	101,0
	B	103,7	104,6	94,1	99,9	109,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automo- tive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
w zł <i>in zł</i>								
2004	I—XII	3018,82	3086,03	2519,73	3370,54	3468,76	4177,47	2173,30
2005	I—XII	3226,01	3314,21	2767,30	3299,23	3455,57	4134,77	2169,46
	A	106,9	107,4	109,8	97,9	99,6	99,0	99,8
2004	XII	3134,89	3249,66	2616,60	3547,23	3883,68	4243,97	2487,42
2005	I	2901,50	2975,59	2449,03	3304,40	3331,79	4071,80	2252,66
	II	2968,08	3038,94	2443,44	3364,61	3462,26	4253,25	2145,04
	III	3112,63	3195,66	2567,56	3326,15	3436,24	4111,47	2285,13
	IV	3268,44	3362,08	2810,51	3400,15	3408,08	4380,93	2123,39
	V	3085,22	3200,02	2581,07	3277,87	3363,29	4140,38	2132,96
	VI	3180,99	3234,92	2780,16	3241,90	3533,09	4010,98	2171,59
	VII	3224,10	3315,63	2818,57	3307,47	3478,02	4182,36	2118,82
	VIII	3228,88	3310,99	2888,33	3176,54	3417,93	3959,46	2093,95
	IX	3376,35	3490,51	2915,19	3173,94	3382,17	3940,38	2119,86
	X	3339,29	3303,82	2850,99	3217,64	3396,17	4045,45	2097,47
	XI	3331,86	3435,20	2924,81	3557,45	3382,71	4710,16	2117,49
	XII	3441,60	3554,64	2969,52	3545,80	3769,63	4365,49	2444,36
	A	109,8	109,4	113,5	100,0	97,1	102,9	98,3
	B	103,3	103,5	101,5	99,7	111,4	92,7	115,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunications		
	w zł in zł					
2004 I—XII	2198,17	2952,24	2333,06	3307,25	3345,35	2984,12
2005 I—XII	2228,76	3049,95	2455,35	3385,97	3569,17	3125,53
A	101,4	103,3	105,2	102,4	106,7	104,7
2004 XII.	2486,07	3070,24	2400,67	3460,20	3768,91	3781,45
2005 I.	2124,01	2807,05	2354,35	2996,70	3382,29	2952,61
II	2101,31	2884,75	2321,93	3173,70	3510,16	2897,70
III	2198,99	3079,64	2314,76	3478,41	3503,93	3081,32
IV	2282,42	2984,85	2384,24	3306,37	3642,91	3009,29
V	2242,07	2952,13	2333,03	3304,07	3483,89	2993,29
VI	2365,92	2950,31	2439,08	3134,44	3570,04	3202,50
VII.	2264,37	2931,91	2484,08	3101,62	3581,06	3083,79
VIII.	2128,89	3078,36	2504,48	3413,65	3447,76	3024,55
IX	2169,64	2966,21	2489,82	3190,69	3466,75	3091,14
X.	2236,82	3605,54	2496,25	4589,48	3542,24	3112,87
XI	2202,56	3152,80	2622,96	3455,63	3599,18	3190,96
XII.	2488,58	3198,12	2631,28	3508,80	3971,12	3949,16
A	100,1	104,2	109,6	101,4	105,4	104,4
B	113,0	101,4	100,3	101,5	110,3	123,8

TABL. 12. **ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a**
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of preious year = 100</i>		Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^b <i>Average monthly gross retirement pay and pension^b</i>	
		ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>individual farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>individual farmers</i>
		w tys. 10 ³			w zł <i>in zł</i>	
2004	I—XII.	1166,9	910,8	256,1	1112,88	713,22
2005	I—III	1164,7	914,8	249,9	1134,30	719,99
	I—VI	1163,7*	914,9	248,8	1139,78	719,95
	I—IX	1162,9*	915,1	247,8	1143,35	720,20
	I—XII.	1162,0	915,3	246,7	1146,98	720,71
A		99,6	100,5	96,4	103,1	101,1

^a Bez emerytur i rent zagranicznych. ^b W 2005 r. łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions. ^b In 2005 including the amount of one-time payment for persons receiving the retirement pay and pension benefit – not higher than the amount of the lowest retirement pay or pension.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCES OF ENTERPRISES

Uwaga do tablic: 13, 14 i 15

W 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

Note to table: 13, 14 and 15

In 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operating revenues</i>		przychody finansowe <i>financial revenues</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w mln zł <i>10⁶ zł</i>						
2003 I—XII	389842,3	212524,2	157373,2	12350,1	938,8	7594,8
2004 I—IX	315661,6	172333,7	128074,4	8506,2	451,4	6747,4
I—XII	443914,0	238679,5	179183,4	12229,5	633,9	13821,6
2005 I—III	102492,6	56985,7	41724,7	1946,7	65,1	1835,5
I—VI	217167,7	120689,0	88056,9	4232,3	288,2	4189,5
I—IX	336106,1	186307,0	136387,6	6747,4	459,4	6664,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
w mln zł <i>10⁶ zł</i>					
2003 I—XII	381284,5	217388,1	134414,6	12220,3	17261,5
2004 I—IX	296297,0	173765,7	108011,5	6656,1	7863,7
I—XII	418974,9	242901,8	150189,1	12246,9	13637,1
2005 I—III	96936,2	57316,6	34985,0	1902,5	2732,2
I—VI	204951,3	120933,9	74924,3	3787,6	5305,6
I—IX	316535,6	186705,0	116089,3	6259,6	7481,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w mln zł 10 ⁶ zł					
2003 I—XII	18094,7	8557,8	12,7	8570,5	18258,0	9687,5
2004 I—IX	18630,8	19364,7	637,7	20002,4	22101,2	2098,8
I—XII	24772,0	24939,1	2746,7	27685,8	30349,8	2664,0
2005 I—III	6408,8	5556,4	143,6	5700,0	7626,9	1927,0
I—VI	12887,7	12216,4	199,3	12415,6	15161,9	2746,3
I—IX	19900,3	19570,5	203,0	19773,5	22855,0	3081,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł 10 ⁶ zł						
2003 I—XII	5200,0	4879,1	320,9	3370,5	12885,7	9515,2
2004 I—IX	4391,0	3970,1	421,0	15611,3	17764,7	2153,4
I—XII	5718,0	5214,1	503,9	21967,8	24690,0	2722,2
2005 I—III	1630,5	1472,8	157,8	4069,5	6033,8	1964,4
I—VI	3053,7	2755,5	298,2	9361,9	12181,8	2819,9
I—IX	4401,5	3969,1	432,5	15372,0	18504,1	3132,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
 I. REVENUES, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufac- turing</i>	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <i>trade and repair</i> ^Δ	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net revenues from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2003 I—XII	369897,4	97164,9	37082,9	13667,5	125668,5	2182,8	65579,7	19720,9
2004 I—IX	300408,0	83007,2	27528,3	10494,1	102343,1	1851,2	52498,9	15639,5
I—XII	417862,9	113605,6	39094,5	15330,2	144555,9	2468,5	70335,1	22764,0
2005 I—III	98710,4	25992,2	12225,4	2823,8	32863,1	547,7	16560,3	4969,8
I—VI	208745,9	55912,1	21799,8	7271,6	72123,1	1331,7	34193,4	10826,2
I—IX	322694,6	87782,1	31242,7	12297,1	112322,4	2052,5	52515,2	16576,4
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2003 I—XII	351802,7	92452,7	34426,1	13573,5	123871,2	2028,1	58513,3	18746,8
2004 I—IX	281777,2	77137,6	25209,9	10355,1	99936,2	1690,1	46086,9	14825,8
I—XII	393090,9	105989,2	36048,0	15201,9	140870,8	2304,5	61899,0	21783,9
2005 I—III	92301,6	24192,0	10707,6	2952,7	32406,9	563,5	14376,5	4784,1
I—VI	195858,1	52052,0	19768,6	7460,6	70760,7	1247,0	29652,1	10333,9
I—IX	302794,3	81528,3	28779,7	12274,7	109805,2	1877,0	45735,9	15730,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2003 I—XII	18094,7	4712,2	2656,7	94,0	1797,3	154,8	7066,4	974,1
2004 I—IX	18630,8	5869,6	2318,4	139,1	2407,0	161,1	6411,9	813,7
I—XII	24772,0	7616,4	3046,5	128,3	3685,1	164,0	8436,1	980,1
2005 I—III	6408,8	1800,2	1517,8	−128,8	456,3	−15,8	2183,8	185,6
I—VI	12887,7	3860,2	2031,1	−189,0	1362,4	84,7	4541,3	492,4
I—IX	19900,3	6253,8	2463,0	22,4	2517,2	175,4	6779,3	845,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufac- turing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>								
2003 I—XII	18258,0	5131,8	1632,2	419,5	3394,8	169,1	5233,4	1453,6
2004 I—IX	22101,2	6785,6	2013,6	449,2	3442,1	240,4	7023,0	1426,5
I—XII	30349,8	8753,2	2736,2	586,5	4854,6	333,0	9260,5	2842,0
2005 I—III	7626,9	2179,8	1201,3	109,7	962,3	23,7	2220,2	466,6
I—VI	15161,9	4573,7	1871,6	268,3	1965,5	133,1	4579,1	941,7
I—IX	22855,0	6939,6	2441,3	454,0	3210,5	219,4	6907,1	1599,2
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>								
2003 I—XII	9687,5	2758,3	31,9	623,9	1923,8	20,5	2860,3	1357,7
2004 I—IX	2098,8	623,5	29,1	99,5	710,6	31,6	288,9	247,2
I—XII	2664,0	750,1	49,3	271,9	767,2	25,0	417,4	308,5
2005 I—III	1927,0	565,4	4,4	128,6	498,8	63,4	514,9	132,1
I—VI	2746,3	920,2	7,7	161,2	758,5	40,7	615,8	211,3
I—IX	3081,6	944,2	14,1	223,2	862,3	66,4	775,9	126,6
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>								
2003 I—XII	8570,5	2373,5	1600,3	−204,4	1471,0	148,5	2373,1	95,9
2004 I—IX	20002,4	6162,1	1984,5	349,7	2731,5	208,8	6734,1	1179,3
I—XII	27685,8	8003,1	2686,9	314,6	4087,4	308,0	8843,1	2533,5
2005 I—III	5700,0	1614,4	1196,8	−18,9	463,5	−39,7	1705,3	334,5
I—VI	12415,6	3653,5	1863,9	107,1	1207,0	92,5	3963,3	730,4
I—IX	19773,5	5995,4	2427,2	230,8	2348,2	152,9	6131,2	1472,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł								
2003 I—XII	12885,7	3862,8	765,7	307,1	2358,8	115,4	3693,2	1214,0
2004 I—IX	17764,7	5576,8	1413,2	377,6	2809,1	190,2	5668,3	1153,5
I—XII	24690,0	7267,9	1939,9	467,5	3959,5	288,1	7546,2	2472,2
2005 I—III	6033,8	1817,9	788,0	88,0	785,8	17,7	1768,9	394,8
I—VI	12181,8	3792,0	1395,8	213,8	1616,0	110,3	3594,0	783,1
I—IX	18504,1	5729,3	1828,4	386,7	2653,1	182,6	5509,5	1325,4
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł								
2003 I—XII	9515,2	2778,3	32,3	608,9	1947,5	21,9	2938,1	1077,1
2004 I—IX	2153,4	650,1	29,4	100,8	733,9	32,1	290,0	253,3
I—XII	2722,2	814,7	50,5	253,2	773,8	26,3	415,0	319,2
2005 I—III	1964,4	569,5	4,7	130,4	525,1	62,0	517,4	135,1
I—VI	2819,9	934,1	8,1	164,6	781,7	41,2	643,8	215,1
I—IX	3132,1	966,2	15,1	223,1	885,9	66,2	778,1	128,7
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł								
2003 I—XII	3370,5	1084,5	733,4	−301,7	411,3	93,6	755,0	137,0
2004 I—IX	15611,3	4926,7	1383,8	276,8	2075,2	158,1	5378,3	900,2
I—XII	21967,8	6453,2	1889,4	214,3	3185,7	261,8	7131,2	2153,0
2005 I—III	4069,5	1248,3	783,2	−42,4	260,7	−44,3	1251,5	259,7
I—VI	9361,9	2857,9	1387,7	49,3	834,3	69,1	2950,2	568,0
I—IX	15372,0	4763,1	1813,3	163,6	1767,1	116,5	4731,5	1196,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufac-turing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construc-tion	handel i naprawy trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2003 I—XII	4,9	4,8	7,2	0,7	1,4	7,1	10,8	4,9
2004 I—IX	6,2	7,1	8,4	1,3	2,4	8,7	12,2	5,2
I—XII	5,9	6,7	7,8	0,8	2,5	6,6	12,0	4,3
2005 I—III	6,5	6,9	12,4	−4,6	1,4	−2,9	13,2	3,7
I—VI	6,2	6,9	9,3	−2,6	1,9	6,4	13,3	4,5
I—IX	6,2	7,1	7,9	0,2	2,2	8,5	12,9	5,1

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2003 I—XII	97,8	97,7	96,0	101,4	98,9	93,6	96,7	99,6
2004 I—IX	93,9	92,8	93,2	97,0	97,4	89,7	89,5	92,9
I—XII	94,4	93,3	93,5	98,1	97,3	89,2	88,8	100,8
2005 I—III	94,6	94,1	90,5	100,6	98,6	107,0	90,2	95,8
I—VI	94,4	93,7	91,8	98,7	98,4	93,4	89,1	95,1
I—IX	94,2	93,4	92,6	98,2	98,0	92,9	89,0	92,9

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2003 I—XII	2,2	2,4	4,0	−1,4	1,1	6,4	3,3	0,5
2004 I—IX	6,3	7,2	6,8	3,0	2,6	10,3	11,6	7,1
I—XII	6,2	6,8	6,5	1,9	2,7	10,8	11,2	9,9
2005 I—III	5,6	6,0	9,5	−0,6	1,4	−7,0	9,8	6,3
I—VI	5,7	6,3	8,2	1,3	1,6	6,6	10,9	6,3
I—IX	5,9	6,6	7,4	1,8	2,0	7,1	11,0	8,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufac- turing</i>	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <i>trade and repair</i> ^Δ	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>								
2003 I—XII	0,9	1,1	1,8	−2,1	0,3	4,0	1,1	0,6
2004 I—IX	4,9	5,7	4,8	2,4	2,0	7,8	9,2	5,4
I—XII	4,9	5,4	4,6	1,3	2,1	9,2	9,0	8,4
2005 I—III	4,0	4,7	6,2	−1,3	0,8	−7,9	7,2	4,9
I—VI	4,3	5,0	6,1	0,6	1,1	4,9	8,1	4,9
I—IX	4,6	5,2	5,5	1,3	1,5	5,4	8,5	6,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>								
2003 I—XII	28,7	17,5	43,9	40,1	21,1	62,4	27,7	71,4
2004 I—IX	35,0	21,8	56,0	32,0	18,1	47,2	53,5	67,4
I—XII	37,5	28,6	68,0	39,7	20,7	91,7	44,8	67,6
2005 I—III	37,3	26,5	51,3	53,7	20,8	86,9	49,1	57,6
I—VI	37,9	24,9	55,8	43,3	20,0	81,2	53,2	60,1
I—IX	40,5	26,5	56,2	38,8	22,4	83,4	56,9	71,5
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>								
2003 I—XII	88,4	75,3	133,3	125,0	76,2	111,7	75,4	153,2
2004 I—IX	99,5	92,1	136,4	126,8	74,9	82,9	107,2	154,3
I—XII	103,7	96,3	154,0	133,3	80,0	126,0	100,9	152,1
2005 I—III	99,7	99,7	109,1	136,2	76,8	133,8	99,1	133,3
I—VI	98,7	97,1	102,6	126,4	76,4	129,9	102,0	134,6
I—IX	102,4	98,5	98,9	126,3	82,5	131,0	107,5	147,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construc- tion	handel i naprawy trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2003 I—XII	2454	863	60	227	596	38	170	398
2004 I—IX	2481	860	61	199	635	45	182	399
I—XII	2513	872	61	200	644	46	186	403
2005 I—III	2391	836	56	176	622	49	176	382
I—VI	2473	858	56	182	646	52	179	402
I—IX	2503	863	56	188	658	52	180	406

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2003 I—XII	67,4	70,0	71,7	67,4	69,0	63,2	67,6	60,6
2004 I—IX	70,1	74,9	62,3	67,3	69,8	75,6	74,7	60,2
I—XII	75,3	76,9	75,4	72,0	78,4	82,6	76,9	67,7
2005 I—III	57,9	61,2	64,3	47,2	60,0	42,9	56,8	52,4
I—VI	65,3	68,5	64,3	62,6	66,4	57,7	62,0	59,7
I—IX	69,2	71,8	64,3	70,7	72,0	69,2	62,2	61,3

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity in %

2003 I—XII	79,2	82,8	99,4	80,9	71,2	81,9	78,3	70,3
2004 I—IX	85,2	89,8	99,1	81,1	77,7	89,5	88,6	74,0
I—XII	87,2	85,7	99,4	82,6	84,1	93,2	91,0	82,5
2005 I—III	75,0	82,1	99,5	71,6	62,5	54,0	74,0	60,8
I—VI	78,4	82,0	99,5	65,7	66,4	78,5	85,6	76,5
I—IX	81,7	84,7	99,3	79,8	72,5	85,3	86,8	75,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
				materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which resulting from deliveries and services^c</i>
		w mln zł 10 ⁶ zł							
2003	XII.	110968,8	25475,8	6889,8	1991,8	3430,1	12667,1	55449,6	46303,0
2004	IX.	126367,1	30545,5	8513,0	3196,9	3467,6	14299,0	59757,6	51343,2
	XII.	126645,8	28429,1	7729,5	2576,9	3630,7	13678,1	60030,4	50907,8
2005	III.	130306,8	29686,9	7667,1	2672,4	3941,7	14230,9	60338,8	47475,8
	VI.	130073,8	30371,0	8348,1	3186,5	3656,4	14082,8	58825,4	49339,1
	IX.	137403,0	32346,2	9468,1	3570,4	3805,6	14348,6	61136,6	51803,2
(dok.) (cont.)									
OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>	
		inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
					kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>resulting from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
w mln zł 10 ⁶ zł									
2003	XII.	26694,4	3349,0	92951,6	16027,1	47307,7	8074,6	83344,8	
2004	IX.	32384,5	3679,5	92636,0	14166,7	45910,5	9819,3	74636,6	
	XII.	34003,3	4182,9	90637,1	12792,7	49191,2	8596,2	69609,6	
2005	III.	36122,9	4158,2	96767,7	13845,5	44482,4	9444,0	63486,0	
	VI.	36602,2	4275,3	96670,4	16150,8	46524,4	9093,4	62263,0	
	IX.	39937,4	3982,8	98681,5	16308,3	48372,7	8467,3	67274,5	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2005 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of September 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym <i>of which</i>						ogółem total	w tym <i>of which</i>	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym <i>of which</i>		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w mln zł 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM TOTAL	137403,0	32346,2	3805,6	14348,6	61136,6	51803,2	39937,4	98681,5	16308,3	48372,7
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	38882,2	13378,6	3473,8	1545,0	18128,3	15409,1	6684,8	25189,9	5438,4	12719,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	12695,7	1689,9	4,9	2,6	4671,9	3971,5	6148,4	10942,2	3447,2	3179,4
Budownictwo Construction	8704,3	946,2	33,3	198,6	4749,2	4361,8	2107,9	5429,5	503,9	3219,3
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	37758,1	13167,3	144,3	11866,9	17432,9	15237,6	6502,1	28996,5	3995,2	18623,0
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	934,9	40,4	0,0	12,5	274,9	174,3	482,1	577,9	35,6	178,7
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	23114,2	1433,4	4,9	444,9	9824,2	7967,9	11048,6	19418,5	1510,9	7241,0
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ Real estate, renting and business activities	11616,1	1181,2	60,4	228,2	5114,9	3936,1	4787,9	6693,5	1256,6	2534,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bealko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2004 I—XII	103,1	105,9	102,2	98,4	103,0	101,8	106,5	101,3	103,8
2004 VII—IX	104,1	108,7	102,4	98,4	103,1	101,9	107,8	101,4	103,7
X—XII	104,0	107,7	102,2	98,4	103,0	101,6	109,5	101,7	104,3
2005 I—III	103,4	106,3	102,2	98,0	103,6	102,2	104,2	101,7	104,5
IV—VI	102,3	103,3	102,9	97,4	102,5	102,0	102,8	102,1	104,6
VII—IX	101,7	100,8	102,9	97,0	102,2	102,0	104,9	101,5	104,6

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż — za 1 kg Rice — per kg	3,26	2,97	2,95	90,5
Bułka pszenna — za 50 g Wheat roll — per 50 g	0,29	0,28	0,28	96,6
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg Wheat-rye bread — per 0,5 kg	1,42	1,36	1,36	95,8
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg Wheat flour "Poznańska" — per kg	1,74	1,55	1,53	87,9
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg Pearl-barley groats — per 0,5 kg	1,28	1,30	1,29	100,8
Mięso — za 1 kg: Meat — per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) beef: bone-in (roast beef)	15,17	16,37	16,38	108,0
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	20,02	21,03	21,09	105,3
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	15,15	14,04	13,52	89,2
Kurczęta patroszone — za 1 kg Disembowelled chicken — per kg	5,92	6,28	5,07	85,6
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg Pork ham, boiled — per kg	20,25	20,20	19,95	98,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kielbasa — za 1 kg:				
Sausage — per kg:				
„Myśliwska”	27,54	26,73	26,87	97,6
„Toruńska”	12,39	12,08	11,81	95,3
Filety z morskczuka mrożone — za 1 kg	14,40	14,11	13,86	96,3
Fillets of hake, frozen — per kg				
Karp świeży — za 1 kg	12,43	.	11,73	94,4
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l:				
Cows' milk — per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,46	2,51	2,49	101,2
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	1,45	1,54	1,53	105,5
fat content 2-2,5%				
Ser — za 1 kg:				
Cheese — per kg:				
twarogowy półtłusty	9,79	9,72	9,77	99,8
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	17,09	15,97	16,33	95,6
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml	1,43	1,42	1,43	100,0
Sour cream, fat content 18% — per 200 ml				
Jaja kurze świeże — za 1 szt	0,37	0,36	0,37	100,0
Hen eggs, fresh — per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% — za 200 g	3,25	3,14	3,15	96,9
Fresh butter, fat content 82,5% — per 200 g				
„Masło roślinne” — za 500 g	3,48	3,47	3,41	98,0
Vegetable butter "Masło roślinne" — per 500 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	4,82	4,79	4,63	96,1
Rape-oil, domestic production — per l				
Cytryny — za 1 kg	4,75	5,02	4,98	104,8
Lemons — per kg				
Marchew — za 1 kg	1,13	1,61	1,41	124,8
Carrots — per kg				
Cebula — za 1 kg	1,09	1,64	1,27	116,5
Onions — per kg				
Ziemniaki — za 1 kg	0,64	1,04	1,04	162,5
Potatoes — per kg				
Cukier biały kryształ — za 1 kg	3,48	3,10	3,07	88,2
White sugar, crystallized — per kg				
Czekolada pełna mleczna — za 100 g	3,00	3,11	3,15	105,0
Milk chocolate — per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” — za 250 g	4,65	4,69	4,68	100,6
Natural coffee "Tchibo Family", ground — per 250 g				
Herbata „Madras” — za 100 g	2,27	2,31	2,31	101,8
Tea "Madras" — per 100 g				
Sok jabłkowy — za 1 l	2,94	2,87	2,84	96,6
Apple juice — per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l	2,67	2,66	2,65	99,3
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled — per 0,5 l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2004	2005		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł			A
Papierosy „Mars” — za 20 szt	5,05	5,35	5,41	107,1
Cigarettes "Mars" — per 20 pcs				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny — za 1 kpl	483,72	490,91	494,81	102,3
Men's suit, elana and wool — per set				
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas	105,59	110,28	112,11	106,2
Men's trousers, jeans type				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	77,98	77,78	77,33	99,2
Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	17,82	18,06	17,77	99,7
Men's cotton undershirt, short sleeve				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie	2,99	2,99	2,95	98,7
Women's tights thin, plain				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego — za 1 kpl	24,86	25,22	25,60	103,0
Men's suit dry-cleaning — per set				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę:				
Low leather shoes with non-leather sole — per pair:				
męskie	152,88	154,43	153,78	100,6
men's				
damskie	138,78	141,23	138,37	99,7
women's				
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę.	26,24	26,58	26,54	101,1
Resoling men's shoes — per pair				
Bateria zlewozmywakowa	90,19	92,25	93,32	103,5
Sink fixture				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m ³	2,12	2,16	2,16	101,9
Cold water by municipal water-system — per m ³				
Wywóz śmieci — za 1 m ³	37,86	38,64	38,68	102,2
Refuse collection — per m ³				
Węgiel kamienny — za 1 t	484,70	481,62	492,19	101,5
Hard coal — per t				
Ciepła woda — za 1 m ³	14,68	14,33	14,49	98,7
Hot water — per m ³				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m	24,07	24,40	24,46	101,6
Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm)	16,65	17,00	16,98	102,0
Frotté cotton towel (50x100 cm size)				
Mikser elektryczny	158,10	157,13	155,07	98,1
Food mixer, electric				
Kuchnia mikrofalowa poj. 16-20 l	466,60	432,23	422,45	90,5
Microwave oven, capacity 16-20 l				
Talerz głęboki porcelanowy □ 22-24 cm, dekorowany	8,27	8,41	8,78	106,2
Porcelain soup plate 22-24 cm, decorated				
Proszek do prania — za 0,6 kg	6,21	6,10	6,04	97,3
Washing powder — per 0,6 kg				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	54,23	54,67	55,05	101,5
Consultation of a second-graduated physician in specialist practice				
Benzyna silnikowa „Euro-Super” — za 1 l	3,72	4,44	3,98	107,0
Motor petrol, "Euro-Super" — per l				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	2,17	2,18	2,18	100,5
Regular ticket for travelling by intra-urban bus				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km	13,34	13,69	13,74	103,0
Taxi daily fare — for 5 km distance				
Odtwarzacz DVD	698,70	500,32	470,21	67,3
DVD player				
Bilet normalny do kina	12,81	13,06	13,00	101,5
Regular cinema ticket				
Gazeta – dziennik lokalny	2,09	2,08	2,08	99,5
Local daily newspaper				
Strzyżenie włosów męskich	13,73	13,93	14,05	102,3
Men's hair-cutting				
Mydło toaletowe — za 100 g	1,57	1,49	1,47	93,6
Toilet soap — per 100 g				
Pasta do zębów — za 75 ml	11,43	8,26	8,46	74,0
Tooth-paste — per 75 ml				

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2004 I—XII	51,32	36,59	34,24	3,48	4,24	3,00	85,13
2005 I—XII ^b	38,89	26,40	38,69	4,17	3,85	2,96	90,16
A	75,8	72,2	113,0	119,9	90,8	98,5	105,9
2004 XII	43,07	31,53	45,60	3,82	4,45	3,05	96,68
2005 I	42,89	30,58	.	3,81	3,89	2,89	94,89
II	42,14	30,11	.	4,05	3,94	2,87	94,73
III	41,67	28,98	.	4,20	4,00	2,96	92,84
IV	40,44	27,24	48,36	4,25	3,71	2,90	91,11
V	40,38	26,51	63,71	4,27	3,63	3,07	88,43
VI	37,76	25,85	60,28	4,45	3,76	3,16	87,75
VII	41,54	23,17	50,63	4,21	3,99	3,25	86,63
VIII	36,52	23,25	44,77	4,11	4,24	3,30	86,24
IX	37,02	24,20	33,64	4,07	4,22	3,27	87,51
X	37,60	26,57	33,50	3,81	3,96	2,95	89,76
XI	37,77	27,84	40,63	3,85	3,72	2,76	92,44
XII	37,51	28,89	49,68	3,86	3,65	2,59	95,01
A	87,1	91,6	108,9	101,2	82,1	84,8	98,3
B	99,3	103,8	122,3	100,3	98,3	93,9	102,8

^a Ceny bieżące bez VAT. ^b Dane wstępne.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Current prices excluding VAT. ^b Preliminary data.

N o t e. See general notes item 6.4.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
	w zł za 1 dt in zł per dt					w zł za 1 szt in zł per head			w zł za 1 kg in zł per kg	
2004 I—XII	59,67	42,92	52,53	44,02	32,56	1656	994	102,15	3,07 ^c	4,00
2005 I—XII	43,84	29,36	43,27	33,06	57,94	2124	1262	132,15	3,15	3,80
A	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 XII	49,11	34,39	44,19	35,93	31,11	1954	1103	135,37	2,58	4,49
2005 I	49,84	34,59	46,63	36,49	37,28	1920	1358	130,17	3,12	3,86
II	49,18	34,02	48,57	35,75	39,61	2079	1292	138,75	3,00	3,90
III	48,51	33,76	46,53	36,21	41,22	2091	1189	139,95	3,15	4,17
IV	46,65	31,58	48,02	35,63	38,76	2275	1107	143,69	2,91	4,11
V	45,04	29,63	44,69	33,70	38,73	2318	1007	135,29	3,14	3,45
VI	41,96	27,29	42,05	32,16	46,75	2238	1194	123,14	3,03	3,38
VII	40,59	24,84	40,36	30,05	82,77	2043	1355	128,92	3,17	3,52
VIII	41,35	24,21	40,46	30,63	86,41	1982	1375	126,82	3,13	3,78
IX	41,72	27,77	39,20	31,50	69,66	2246	1313	135,41	3,46	3,88
X	40,13	28,42	39,73	30,93	69,27	2163	1278	127,87	3,14	4,09
XI	39,70	27,67	40,58	31,29	72,40	2036	1305	129,00	3,29	3,67
XII	41,36	28,54	42,44	32,42	72,46	2100	1367	126,79	3,31	3,81
B	104,2	103,1	104,6	103,6	100,1	103,1	104,7	98,3	100,6	103,8

^a Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18.

^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wcześniejszych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^c Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

^a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods; see methodological notes item 18. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. ^c Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price of kg of pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu Market-place prices ^a to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego 1 of cow's milk	1 kg zestawu pasz ^b kg of fodder set ^b	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach ^a on market-places ^a	w skupie in procurement	na targowiskach ^a on market-places ^a	w skupie in procurement				
2004 XII	12,9	14,1	14,3	9,8	4,6	11,4	1,14	1,01
2005 I	11,3	12,7	10,4	.	4,1	9,1	1,16	0,99
II	11,6	13,1	10,0	.	4,2	8,9	1,17	0,99
III	11,9	13,8	9,7	.	4,3	9,0	1,16	1,04
IV	11,7	13,6	9,6	7,7	4,1	8,6	1,15	1,11
V	12,2	13,7	9,4	5,7	4,1	8,6	1,12	0,95
VI	13,8	14,6	8,0	6,2	4,3	8,2	1,11	0,90
VII	16,1	17,2	4,8	7,9	4,6	6,0	0,98	0,88
VIII	17,5	18,2	4,9	9,5	4,9	6,2	1,13	0,89
IX	15,2	17,4	6,1	12,5	4,8	7,2	1,13	0,92
X	13,9	14,9	5,7	11,8	4,4	6,8	1,07	1,03
XI	13,4	13,3	5,1	9,1	4,0	6,2	1,05	0,99
XII	12,8	12,6	5,0	7,4	3,8	6,0	1,10	1,04

^a Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18. ^b Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods; see methodological notes item 18. ^b Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

N o t e. See general notes item 6.4.

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^{ab}
INVESTMENT OUTLAYS ^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe ^c Of which for fixed assets ^c			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
	w tys. zł, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2003 I—XII	18913367	18877632	7133308	10034279	1561383
2004 I—IX	12516380	12489138	4744701	6356885	1351865
I—XII	21211465	21186294	8596184	10569745	1996773
2005 I—VI	8403712	8396531	3199179	4121465	1039234
I—IX	13726348	13717221	5309508	6842503	1501973
A	109,7	109,8	111,9	107,6	111,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	w tys. zł, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2003 I—XII	4508293	1790022	247018	2191427	6806790
2004 I—IX	3700349	1002320	142439	1472412	4125611
I—XII	5390827	1856259	250040	2436560	7601794
2005 I—VI	2095250	657203	144401	978519	2997263
I—IX	3547800	1174107	268258	1548944	4714066
A	95,9	117,1	188,3	105,2	114,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. c Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale.

a See methodological notes item 20. b Indices are calculated on the basis of value at current prices. c Including interest on credits and investment loans, not included in the further division.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto ^a Dwellings under construction ^a
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2004 I—XII	25367	2338	10272	11961	24652
2005 I	1013	77	597	279	993
I—II	3822	279	972	2267	3820
I—III	6661	349	1747	4244	5058
I—IV	8577	415	2896	4892	8737
I—V	11651	478	3937	6717	11824
I—VI	13354	488	4755	7509	14157
I—VII	15712	596	6220	8291	16436
I—VIII	18044	597	7255	9542	19719
I—IX	19665*	705	8021*	10357	22578*
I—X	23985	903	9561	12421	25308
I—XI	26387	944	10321	13996	27355
I—XII	28164	1041	11064	14904	28822
A	111,0	44,5	107,7	124,6	116,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszka- niowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2004 I—XII	23849	3531	10467	8150	2299673	220409	1485983	511538
2005 ^b I	2736	38	1155	1404	275418	3489	177041	89442
I—II	4652	480	1988	1955	469032	29376	307520	122058
I—III	6031	636	2691	2475	619952	38781	417085	154008
I—IV	8996	1000	3457	4167	866191	56218	537956	255461
I—V	10356	1048	4109	4786	1018028	59042	637527	303370
I—VI	11621	1332	4711	5120	1147793	79421	728850	319536
I—VII	13941	1436	5614	6016	1367295	85501	859134	381988
I—VIII	16170	1443	6502	7239	1577559	86668	986179	459739
I—IX	18751	1448	7350	8871	1811632	87092	1102505	572294
I—X	21198	1909	8238	9910	2025601	114709	1227232	630952
I—XI	23166	2221	9279	10346	2224507	134690	1370336	658837
I—XII	28236	2555	10530	13543	2645041	155330	1557711	858972
A	118,4	72,4	100,6	166,2	115,0	70,5	104,8	167,9

^a Stan w końcu okresu, dane szacunkowe. ^b Dane wstępne.
^a End of period, data is estimated. ^b Preliminary data.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 XII 2004 r. as of December 31, 2004						
B – stan w dniu 31 XII 2005 r. as of December 31, 2005						

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

 NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 XII.	302	122	36	43	31	3293	369	331
2005 III.	258	104	33	36	25	3286	365	324
VI.	211	87	30	25	19	3281	362	325
IX.	209	86	30	25	19	3277	360	325
XII.	203	84	29	25	18	3275	361	322
A	67,2	68,9	80,6	58,1	58,1	99,5	97,8	97,3
B	97,1	97,7	96,7	100,0	94,7	99,9	100,3	99,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2004 XII.	162	450	1741	60377	18043	9455	4861	22949	14404
2005 III.	162	447	1744	61304	18344	9596	4937	23150	14707
VI.	163	437	1751	62161	18592	9648	5020	23412	14977
IX.	162	435	1752	62485	18752	9652	5048	23469	15199
XII.	165	434	1751	63588	19104	9748	5140	23712	15632
A	101,9	96,4	100,6	105,3	105,9	103,1	105,7	103,3	108,5
B	101,9	99,8	99,9	101,8	101,9	101,0	101,8	101,0	102,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004 XII.	2519	74	620	53114	17369	37	431999
2005 III	2515	70	623	53924	17658	37	434135
VI	2520	67	633	54670	17890	38	435602
IX	2510	67	636	54933	18039	40	437690
XII.	2518	68	640	55907	18374	39	442480
A	100,0	91,9	103,2	105,3	105,8	105,4	102,4
B	100.3	101.5	100.6	101.8	101.9	97.5	101.1

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms in agriculture.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
								razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
									razem <i>total</i>	w tym prośnie <i>of which in farrow</i>
w tys. szt <i>10³ heads</i>										
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										

Ogółem Total										
2004 III	x	x	x	1850,6	595,5	463,4	604,1	187,7	182,6	117,9
VI ^b	949,8	565,7	384,1	1824,7	609,9	463,5	574,2	177,1	172,3	106,3
XII ^c	924,4	566,8	357,6	1796,9	583,5	423,2	619,4	170,7	165,3	104,7
2005 III	x	x	x	1803,0	591,8	418,1	589,9	203,1	199,3	134,6
VI ^b	954,3	560,7	393,6	2026,6	722,0	526,9	574,8	202,9	199,3	130,1
XII ^c	938,9	562,6	376,3	2065,6	673,0	474,8	712,2	205,5	201,6	140,1
A	101,6	99,3	105,2	115,0	115,3	112,2	115,0	120,4	122,0	133,8
B	98,4	100,3	95,6	101,9	93,2	90,1	123,9	101,3	101,1	107,7

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2004 III	x	x	x	1827,1	587,1	458,1	596,9	185,1	180,1	116,0
VI ^b	945,5	563,9	381,6	1802,3	602,3	458,2	567,0	174,8	170,1	104,8
XII ^c	920,1	565,0	355,1	1775,8	576,3	417,7	613,4	168,5	163,1	103,1
2005 III	x	x	x	1773,5	580,0	413,6	583,1	196,9	193,2	129,7
VI ^b	950,3	558,8	391,5	1995,3	708,1	522,3	567,9	197,0	193,5	125,6
XII ^c	932,5	559,7	372,8	2016,8	653,5	465,7	700,5	197,1	193,3	133,6
A	101,4	99,1	105,0	113,6	113,4	111,5	114,2	117,0	118,5	129,6
B	98,1	100,2	95,2	101,1	92,3	89,2	123,4	100,0	99,9	106,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
	w t in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w t in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2004 I—XII	230800 ^d	165397 ^d	54405 ^d	305801	33688	147712	118230
2005 I—XII ^e	216865 ^f	178229 ^f	25324 ^f	295195	31044	130585	131504
A	94,0	107,8	46,5	96,5	92,2	88,4	111,2
2004 XII	24581	19388	2896	19786	1553	8403	9681
2005 I	20941	16249	2673	17535	1425	6474	9496
II	17627	15102	1569	17385	1416	6867	8961
III	29332	25670	1699	20259	1736	8254	10110
IV	25163	19419	4217	18929	1814	7813	9168
V	22202	16690	3297	20129	2057	8730	9198
VI	20258	13964	4291	20199	2015	8275	9818
VII	29663	24892	2911	18810	1769	7782	9152
VIII	59591	44950	10434	19902	1515	8531	9737
IX	41797	36812	2878	21090	1426	8825	10728
X	27303	22966	2912	20660	1601	9114	9835
XI	24758	20100	2832	22506	1757	9283	11339
XII	33753	28510	3357	25076	1624	10271	13082
A	137,3	147,0	115,9	126,7	104,6	122,2	135,1
B	136,3	141,8	118,6	111,4	92,4	110,7	115,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
		ogółem total	w tym of which			
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w wadze żywej – w t in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004	I—XII.	433279	64389	189376	168897	1515644
2005	I—XII ^e	417393	54701	167416	187861	1731145
	A	96,3	85,0	88,4	111,2	114,2
2004	XII	27761	2692	10773	13830	111740
2005	I	24762	2423	8299	13566	122424
	II	24499	2493	8804	12802	115856
	III	28548	3066	10583	14443	132135
	IV	26723	3082	10016	13098	142012
	V	28421	3568	11192	13139	155096
	VI	28536	3393	10609	14026	168268
	VII	26545	3118	9977	13075	167781
	VIII	27887	2658	10937	13910	164831
	IX	29496	2494	11315	15326	149745
	X	28915	2782	11685	14050	141940
	XI	31608	3104	11901	16199	127028
	XII	35055	2799	13168	18688	125329
	A	126,3	104,0	122,2	135,1	112,2
	B	110,9	90,2	110,7	115,4	98,7

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej cieplej. ^d Okres VII—XII 2004. ^e Dane wstępne. ^f Okres VII—XII 2005.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d The period of VII—XII 2004. ^e Preliminary data. ^f The period of VII—XII 2005.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
			razem total	w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ
w mln zł 10 ⁶ zł							
2004 I—XII	129212,8	65,6	104889,6	27168,9	249,7	1080,0	321,4
2005 I—XII	143020,0	76,9	114179,4	29284,9	234,5	947,2	314,3
A	108,0	118,2	107,7	110,2	93,1	89,5	103,9
2004 XII	11758,8	6,2	9064,8	2238,6	18,0	87,0	19,4
2005 I	10436,4	4,2	7662,9	1933,2	17,2	84,7	22,2
II	10286,4	3,4	7610,3	2011,4	17,2	81,9	22,7
III	11812,0	5,1	9176,2	2389,9	19,1	91,4	24,6
IV	11543,4	7,3	9292,2	2509,6	18,9	85,8	26,7
V	11010,9	6,6	8965,7	2475,4	17,8	58,5	20,9
VI	11505,5	7,7	9559,2	2532,2	22,6	73,6	17,9
VII.	10804,1	5,6	8862,5	2366,0	19,7	64,0	19,8
VIII.	11942,4	6,2	9956,0	2637,9	20,2	81,7	29,8
IX	12684,1	7,7	10612,4	2563,8	20,2	87,5	38,2
X	13142,7	6,3	10699,0	2531,4	21,3	82,8	38,0
XI	13424,9	6,2	10733,5	2594,8	18,0	85,4	28,9
XII.	13450,7	5,5	10415,2	2546,8	18,7	77,8	24,3
A	110,7	88,6	113,5	114,6	104,1	92,6	129,8
B	101,0	88,4	98,2	97,5	103,7	91,7	83,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.
	w mln zł 10 ⁶ zł							
2004 I—XII	671,1	2330,3	8503,7	13161,0	3808,1	2469,6	4119,3	5424,5
2005 I—XII	571,5	2495,5	8891,4	14392,9	4141,3	3038,2	4288,8	6259,6
A	83,9	108,4	97,6	112,1	108,7	124,6	109,1	117,6
2004 XII	52,2	181,5	980,7	1129,1	290,8	178,0	314,6	466,4
2005 I	46,6	219,5	642,1	1027,5	307,5	142,9	288,6	456,9
II	43,5	195,8	640,2	1069,3	301,1	123,8	277,3	450,5
III	44,1	215,0	749,5	1266,3	335,4	144,1	303,3	560,9
IV	43,8	205,0	722,1	1211,8	358,7	210,2	338,2	436,5
V	46,1	196,5	712,1	1130,8	362,5	212,0	355,5	471,3
VI	51,0	209,8	799,1	1242,1	364,3	253,8	435,4	485,0
VII	48,3	195,7	670,8	1097,1	346,9	240,6	360,1	457,1
VIII	48,4	204,3	768,9	1166,5	364,6	260,9	375,2	504,7
IX	54,6	221,9	818,5	1335,1	374,6	290,5	403,9	669,7
X	49,3	221,4	768,7	1206,4	372,6	284,4	408,3	609,9
XI	51,2	223,8	745,3	1301,6	353,2	251,7	399,8	622,3
XII	53,7	198,9	931,8	1243,1	324,4	221,3	411,1	614,5
A	102,3	108,6	87,2	109,9	115,9	122,3	137,3	132,8
B	104,9	89,1	124,0	95,6	92,1	87,9	103,2	98,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply
	w tym of which						
	produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.</i>	
	w mln zł 10 ⁶ zł						
2004 I—XII	2425,4	7211,1	1236,2	1422,5	514,4	2414,3	24257,6
2005 I—XII	2307,9	7461,5	1642,7	1332,5	612,2	2267,7	28763,7
A	96,3	117,1	139,2	96,3	116,1	92,5	109,3
2004 XII.	279,4	595,5	265,8	77,5	68,4	155,5	2687,7
2005 I.	114,2	588,0	65,4	68,8	35,3	187,9	2769,4
II	147,6	417,7	62,4	101,3	40,2	182,6	2672,7
III	179,0	471,4	85,0	104,8	50,6	213,8	2630,6
IV	159,4	528,7	123,2	81,5	55,2	202,1	2243,8
V	172,0	484,2	103,6	95,9	52,3	187,3	2038,6
VI	231,6	419,6	129,9	104,0	69,1	217,0	1938,6
VII.	197,4	370,5	117,4	107,5	53,7	165,6	1936,0
VIII.	202,0	565,0	110,9	102,7	71,3	145,0	1980,2
IX	244,9	779,0	132,3	127,4	38,3	206,4	2064,0
X	210,8	953,9	157,3	115,8	49,1	194,1	2437,4
XI	219,3	1048,5	187,8	145,0	51,1	198,7	2685,3
XII.	286,5	949,3	312,3	103,9	76,5	161,2	3030,1
A	103,0	174,9	121,1	133,4	107,2	99,4	101,2
B	131,1	90,8	166,3	72,0	149,2	81,2	112,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju ^a Slaughter products ^a of		Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated	Wędliny drobiowe Poultry products	Soki z owoców i warzyw w hl Juice of fruit and vegetable in hl	Warzywa mrożone w t Frozen vegetables in t
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewniej pigs				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
	w t in t					
2004 I—XII	42171	204665	99247*	25323	2251016	112413
2005 I—XII	39863	209569	115195	30494	2283167	100878
A	94,5	102,4	116,1	120,4	101,4	89,7
2004 XII.	3339	18613	8738*	1916	171946	13091
2005 I.	2585	15581	9244	2739	149574	12141
II	2763	16234	8773	1860	136604	11687
III	3538	17795	10182	1738	165783	11677
IV	3802	16254	10037	2553	170811	12326
V	3634	17544	9322	2556	160389	10644
VI	3742	18099	9837	2715	154409	5967
VII.	4022	16983	9075	2709	166703	1268
VIII.	3254	18254	9671	3226	187555	3394
IX	3212	17994	9607	3227	259030	10207
X	3063	17191	9281	3054	307946	8604
XI	3323	18343	10087	2675	223766	8826
XII.	3206	19216	10023	1861	187121	4090
A	96,0	103,2	114,7	97,1	108,8	31,2
B	96,5	104,8	99,4	69,6	83,6	46,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Margaryna oraz mieszanki do smarowania pieczywa ^Δ w t Margarine and spreads ^Δ in t	Mleko ^{b Δ} Milk ^{b Δ}	Śmietana normalizowana Standardized cream	Masło ^Δ Butter ^Δ	Sery Cheese	
					podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże niedojrzewające i twaróg unripened fresh and curd
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
		w hl in hl			w t in t	
2004 I—XII	178453	3248883	182645	39484	38346	85907
2005 I—XII	183229	3590060	183719	41270	49104	85401
A	102,7	110,5	100,6	104,5	128,1	99,4
2004 XII.	13794	239643	12832	3543	3122	6645
2005 I.	10809	251227	13567	3148	2977	6886
II	15487	223990	11832	3288	3348	6687
III	16235	254094	16175	3613	3344	8014
IV	13372	287216	17866	3228	3620	7272
V	15035	348558	18496	3975	4151	7149
VI	14659	391779	19771	3493	4362	7081
VII.	11517	386998	16777	3723	4301	6790
VIII.	12038	371124	15331	3626	4851	7124
IX	14616	306123	13483	3132	4804	7205
X	17727	290800	14356	3536	4749	6833
XI	18859	244072	13999	3227	4333	7561
XII.	13374	255239	12294	3524	4264	6477
A	97,0	106,5	95,8	99,5	136,6	97,5
B	70,9	104,6	87,8	109,2	98,4	85,7

^a Ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej. ^b Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji.
^a Industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. ^b Including milk forwarded for further processing.

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Jogurt ^a Yoghurt ^a	Wódka czysta ^b Vodka ^b	Wina owocowe ^Δ Fruit wines ^Δ	Piwo ^c Beer ^c	Napoje owocowe Fruit drinks	Obuwie ^d Footwear ^d	
						ogółem total	w tym z wierzchami ze skóry of which with leather uppers
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
			w hl in hl			w tys. par	10 ³ pairs
2004 I—XII	1373107*	88533	529031	4690320	1098664	1553	1400
2005 I—XII	1251195	68276	385534	4624172	1255335	1452	1281
A	91,1	77,1	72,9	98,6	114,3	93,5	91,5
2004 XII.	106368*	7891	34999	315141	98351	90	90
2005 I	104947	5122	29451	278655	83459	111	111
II	114389	5817	28731	283298	88004	115	115
III	113119	4967	29966	358483	105542	118	118
IV	119544	4854	38900	438636	144533	165	145
V	113616	4869	35708	483232	123305	133	115
VI	107857	7664	34133	480264	106130	108	96
VII.	99786	3692	31916	505459	111178	79	72
VIII.	104051	2823	36068	446855	92141	131	123
IX	107673	8097	32793	389812	90506	133	125
X	100480	5635	30161	342700	88131	121	113
XI	91231	6517	35513	309976	104883	96	85
XII.	69558	6231	24166	328134	117240	90	77
A	65,4	79,0	69,0	104,1	119,2	100,0	85,6
B	76,2	95,6	68,0	105,9	111,8	93,8	90,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Książki ^e w tys. szt Books ^e 10 ³ pieces	Mydło ^f w t Soap ^f in t	Cegły i elementy budowlane ^g Bricks and building materials ^g		Odbiorniki telewizji kolorowej w szt Colour television receivers in units	Energia elektryczna w MW·h Electricity in MW·h
			ogółem total	w tym pustaki ścienne ceramiczne of which wall cera- mic, hollow blocks		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
			w tys. ceg	in 10 ³ bricks		
2004 I—XII	43540	26402	682797	586814	4125276	19449996
2005 I—XII	128830	25263	618380	578183	3185447	20918812
A	295,9	95,7	90,6	98,5	77,2	107,6
2004 XII.	5418	2113	58245	47251	332647	1946796
2005 I	3162	1894	54066	52957	255317	1951488
II	3294	1987	53767	50514	198785	1867357
III	5438	1921	56692	53148	215954	2015337
IV	3931	1995	56958	53917	235699	1620521
V	6066	2874	57774	54209	232634	1329449
VI	3149	2495	49944	46446	142702	1419940
VII.	2681	2131	50579	46931	152097	1567858
VIII.	4496	2028	46135	43323	212425	1591697
IX	4640	2352	43602	39810	366788	1488678
X	5034	2178	46250	42871	394757	1845912
XI	13847	2330	49322	46625	458309	2011691
XII.	10557	1395	50517	47432	319980	2209020
A	194,9	66,0	86,7	100,4	96,2	113,5
B	76,2	59,9	102,4	101,7	69,8	109,8

a Łącznie z jogurtem w postaci stałej. b W przeliczeniu na 100%. c Otrzymywane ze słoju; o zawartości od 0,5% alkoholu. d Łącznie z gumowym. e Książki, broszury, ulotki, słowniki i encyklopedie. f Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty używane jako mydło. g Cegły i elementy budowlane, ceramiczne, wypalane z gliny, stosowane pod oblicowaniem.

a Including yoghurt in fixed form. b In terms of 100%. c Obtained from malt; from 0,5% and more alcohol. d Including rubber. e Books, pamphlets, folders, dictionaries and encyclopaedias. f Soap, organic surface-active products and those preparations for use as a soap. g Bricks and building materials, ceramic, burned out from clay, for use under elevation.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa Of which construction and assembly production		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
		w mln zł	10 ⁶ zł	
2004 I—XII	20689,6	9369,5	7865,6	1154,2
2005 I—XII	24578,4	10591,8	9160,2	1032,2
A	118,8	113,0	116,5	89,4
2004 XII.	2483,2	1227,5	1047,3	150,1
2005 I.	1076,4	424,7	363,5	55,0
II	1132,6	393,9	316,6	54,7
III	1249,1	526,9	429,6	72,6
IV	1481,2	752,6	635,4	84,7
V	2029,4	1013,2	892,1	85,7
VI	2154,3	1068,8	942,9	86,3
VII.	2086,5	1092,9	953,2	89,2
VIII.	2112,6	922,7	787,9	96,8
IX	2272,4	1064,5	920,3	104,6
X.	2080,9	1031,3	899,6	94,1
XI	2256,0	970,8	873,9	70,3
XII.	2659,7	1365,5	1218,2	115,4
A	107,1	111,2	116,3	76,9
B	117,9	140,7	139,4	164,1

^a Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowa- nych sklepach z prze- wagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco products predominating</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2004 I—XII.	108,3	96,4	112,5	102,9	102,1
2005 I—XII.	104,3	98,5	107,7	114,1	111,3
2004 XII	102,4	70,1	104,6	106,0	94,8
2005 I	105,5	109,4	114,0	106,0	113,9
II	103,4	91,0	113,1	109,5	101,5
III	102,4	87,6	110,6	120,0	98,6
IV	91,9	72,5	109,6	108,8	103,7
V	105,4	109,5	112,9	113,1	99,3
VI	107,5	105,1	113,9	114,9	96,9
VII	101,1	106,5	109,7	116,6	113,8
VIII	108,3	100,8	110,9	115,9	101,0
IX	105,9	96,4	107,7	115,1	98,7
X	109,1	99,4	106,7	127,3	119,2
XI	109,3	115,6	104,4	118,1	126,3
XII	108,5	112,9	99,9	116,3	129,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe w wyspecjalizowanych punktach sprzedaży food, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products in specialized retail sale outlets	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, radio TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2004 I—XII.	125,1	136,9	93,9	125,3	107,4
2005 I—XII.	97,8	120,1	139,2	105,5	87,9
2004 XII.	133,9	149,9	126,2	109,4	96,8
2005 I.	84,4	137,6	121,2	109,1	91,3
II.	97,0	148,5	120,3	95,7	89,3
III.	103,7	138,7	110,7	85,6	89,6
IV.	83,9	140,8	104,7	69,3	76,2
V.	87,9	131,5	106,8	107,6	90,3
VI.	88,7	143,7	113,1	111,5	94,3
VII.	80,5	128,0	111,1	107,0	79,4
VIII.	99,2	120,5	120,3	113,1	98,1
IX.	95,4	125,6	109,6	110,8	98,1
X.	94,3	114,8	112,4	117,6	97,7
XI.	95,3	105,3	107,5	124,2	101,4
XII.	94,0	111,7	105,6	137,1	99,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motor- cycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowa- nych sklepach z prze- wagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sale in non-specialized stores with food, bevera- ges or tobacco products predominating</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2004 XII	130,3	106,7	101,3	156,9	124,8
2005 I	67,5	73,6	87,2	62,2	75,9
II	94,2	102,0	92,4	100,1	90,8
III	118,2	134,6	113,2	129,4	121,9
IV	103,7	93,4	111,6	90,6	127,2
V	100,7	111,3	101,6	99,9	90,0
VI	104,5	97,3	102,7	105,1	96,3
VII	100,2	98,0	104,0	96,5	103,1
VIII	100,8	83,5	103,3	98,4	100,8
IX	99,1	108,9	94,7	96,4	99,1
X	106,2	98,8	105,6	123,4	110,2
XI	96,2	120,3	90,3	86,9	96,3
XII	129,4	104,2	96,8	154,6	127,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe w wyspecjalizowanych punktach sprzedaży food, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products in specialized retail sale outlets	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, radio TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2004 XII	118,5	130,0	157,4	130,5	148,3
2005 I	74,1	71,1	53,0	65,3	57,0
II	92,2	109,2	89,6	91,3	91,8
III	119,3	106,6	102,0	112,7	117,8
IV	106,8	100,8	94,4	126,9	100,9
V	93,3	93,0	102,2	98,8	100,4
VI	103,2	111,6	106,2	104,6	109,4
VII	95,9	87,7	104,6	108,3	96,6
VIII	105,2	91,3	117,0	98,0	102,5
IX	99,6	114,7	97,4	98,6	103,1
X	101,9	106,3	109,2	109,3	95,5
XI	93,7	95,8	105,9	94,5	102,6
XII	116,8	137,9	154,5	144,0	145,7

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-XII
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total					W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles				
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	ogółem = 100 total = 100	
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	208600	205990	98,7	46,2	50,4	9475	9837	103,8	4,5	4,8
Przestępstwa o charakterze kryminalnym <i>Criminal crimes</i>	164793	154735	93,9	32,9	35,4	9043	9302	102,9	5,5	6,0
w tym: <i>of which:</i>										
Zabójstwo <i>Homicide</i>	147	154	104,8	75,8	80,4	1	1	100,0	0,7	0,6
Uszczerbek na zdrowiu. <i>Damage to health</i>	1795	1660	92,5	83,3	84,9	412	376	91,3	23,0	22,7
Udział w bójce lub pobiciu <i>Participation in violence or assault</i>	1723	1773	102,9	76,0	76,5	242	311	128,5	14,0	17,5
Zgwałcenie <i>Rape</i>	288	218	75,7	79,2	82,6	16	14	87,5	5,6	6,4
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze <i>Violence, theft with assault, criminal coercion</i>	9231	7988	86,5	35,0	38,9	932	985	105,7	10,1	12,3
Kradzieże <i>Theft</i>	96193	88040	91,5	12,8	13,1	1992	1908	95,8	2,1	2,2
kradzież rzeczy <i>property theft</i>	57641	56449	97,9	12,9	13,4	1104	1159	105,0	1,9	2,1
w tym kradzież samochodu <i>of which theft of car</i>	12930	11163	86,3	5,3	5,4	20	30	150,0	0,2	0,3
kradzież z włamaniem <i>theft with burglary</i>	38552	31591	81,9	12,7	12,4	888	749	84,3	2,3	2,4
Przestępstwa o charakterze gospodarczym <i>Commercial crimes</i>	14861	14514	97,7	93,4	89,0	126	150	119,0	0,8	1,0
Przestępstwa drogowe <i>Road crimes</i>	23636	30992	131,1	99,1	99,4	134	144	107,5	0,6	0,5
Inne <i>Other</i>	5310	5749	108,3	93,7	93,7	172	241	140,1	3,2	4,2
W tym pożar i podpalenie <i>Of which fire and arson</i>	141	137	97,2	39,7	44,3	17	26	152,9	12,1	19,0

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.
Source: data of the General Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 34. **WYPADKI DROGOWE**
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
2004 I—XII.	6307	8639	967	7672	71809*
2005 I—XII.	6398	8806	880	7926	65472
A	101,4	101,9	91,0	103,3	91,2
2004 XII.	559	792	100	692	5888*
2005 I.	506	705	90	615	5491*
II.	355	498	53	445	5413*
III.	352	474	54	420	6213*
IV.	474	638	53	585	4863*
V.	564*	791*	71	720*	5489*
VI.	618*	860*	66	794*	5377*
VII.	596*	843*	88	755*	5257*
VIII.	575*	809*	78*	731*	4899*
IX.	644*	871*	91*	780*	5587*
X.	622	870	88	782	5809
XI.	549	729	85	644	5476
XII.	543	718	63	655	5598
A	97,1	90,7	63,0	94,7	95,1
B	98,9	98,5	74,1	101,7	102,2

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.

**PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW (NTS2, NTS3 I NTS4)**

Stan w dniu 1 I 2005 r.

*DIVISION OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP
BY SUBREGIONS AND POWIATS (NTS2, NTS3 AND NTS4)*

As of 1 I 2005



Podregiony - NTS3:
Subregions - NTS3:

- ciechanowsko-płocki
- ostrołęcko-siedlecki
- warszawski
- radomski
- miasto city Warszawa

Granice:
Borders of:

- podregionów
subregions
- powiatów
powiats

Województwo - NTS2
Voivodship - NTS2

Powiaty - NTS4
Powiats - NTS4

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R.

Stan w dniu 30 IX

POPULATION IN 2005

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5156127	2472285	2683842	64,7	145	109
Ciechanowsko-płocki	627530	307020	320510	46,5	81	104
Ciechanowski	91362	44789	46573	53,7	86	104
Gostyniński	47203	22921	24282	40,5	77	106
Mławski	73392	36104	37288	40,3	62	103
Płocki	106227	52760	53467	9,3	59	101
Płoński	87549	43119	44430	30,8	63	103
Sierpecki	54015	26330	27685	34,7	63	105
Żuromiński	40249	19842	20407	26,3	50	103
M. Płock	127533	61155	66378	100,0	1448	109
Ostrołęcko-siedlecki	751864	372191	379673	38,0	62	102
Łosicki	32927	16510	16417	22,0	43	99
Makowski	46627	23268	23359	27,1	44	100
Ostrołęcki	84268	42852	41416	3,6	40	97
Ostrowski	75224	37254	37970	32,3	62	102
Przasnyski	53146	26505	26641	37,4	44	101
Pułtuski	51037	25148	25889	37,6	62	103
Siedlecki	80649	40575	40074	2,3	50	99
Sokołowski	57213	28265	28948	36,0	51	102
Węgrowski	68067	33875	34192	27,9	56	101
Wyszowski	71636	35393	36243	37,7	82	102
M. Ostrołęka	53971	26017	27954	100,0	1861	107
M. Siedlce	77099	36529	40570	100,0	2419	111
Warszawski	1347478	650763	696715	53,3	166	107
Grodziski	77369	36901	40468	59,7	211	110
Grójecki	96574	47699	48875	33,4	76	102
Legionowski	95783	46227	49556	56,9	246	107
Miński	140321	68679	71642	44,2	121	104
Nowodworski	75825	36965	38860	50,5	110	105
Otwocki	115390	55309	60081	61,8	188	109
Piaseczyński	142539	68561	73978	47,8	230	108
Pruszkowski	144827	68603	76224	62,4	588	111
Sochaczewski	83511	40614	42897	45,6	114	106
Warszawski zachodni	100026	48342	51684	36,0	188	107
Wołomiński	200536	97069	103467	66,4	210	107
Żyrardowski	74777	35794	38983	63,7	140	109
Radomski	732041	359413	372628	47,1	104	104
Białobrzegi	33563	16870	16693	24,3	53	99
Garwoliński	106368	52667	53701	27,4	83	102
Kozienicki	61900	30660	31240	30,2	68	102
Lipski	36885	18423	18462	15,9	50	100
Przysuski	43887	21744	22143	14,2	55	102
Radomski	144778	72067	72711	20,1	95	101
Szydłowiecki	40235	19853	20382	30,1	89	103
Zwoleński	37259	18520	18739	21,9	65	101
M. Radom	227166	108609	118557	100,0	2034	109
Miasto City Warszawa	1697214	782898	914316	100,0	3283	117
M.st. Warszawa <i>Capital City of Warsaw</i>	1697214	782898	914316	100,0	3283	117

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W III KWARTALE 2005 R.
VITAL STATISTICS IN 3rd QUARTER 2005

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12106	13340	11954	63	1386	9,42	10,38	9,30	4,72	1,08
Ciechanowsko-płocki	1578	1599	1450	10	149	10,02	10,15	9,20	6,25	0,95
Ciechanowski	227	212	220	4	-8	9,89	9,24	9,59	18,87	-0,35
Gostyniński	115	113	106	—	7	9,70	9,53	8,94	—	0,59
Mławski	202	185	178	1	7	10,91	9,99	9,61	5,41	0,38
Płocki	255	291	258	2	33	9,58	10,93	9,69	6,87	1,24
Płoński	232	247	222	2	25	10,52	11,20	10,07	8,10	1,13
Sierpecki	112	133	126	—	7	8,21	9,75	9,23	—	0,51
Zuromiński	115	98	119	—	-21	11,23	9,57	11,62	—	-2,05
M. Płock	320	320	221	1	99	10,10	10,10	6,98	3,12	3,13
Ostrołęcko-siedlecki	1885	2148	1755	11	393	10,00	11,39	9,31	5,12	2,08
Łosicki	75	114	85	—	29	9,02	13,71	10,22	—	3,49
Makowski	120	134	114	2	20	10,19	11,38	9,68	14,93	1,70
Ostrołęcki	222	260	192	2	68	10,45	12,23	9,03	7,69	3,20
Ostrowski	207	210	195	3	15	10,93	11,09	10,29	14,29	0,79
Przasnyski	139	174	120	—	54	10,36	12,97	8,94	—	4,02
Pułtusk	113	117	125	1	-8	8,86	9,17	9,80	8,55	-0,63
Siedlecki	194	232	214	1	18	9,58	11,46	10,57	4,31	0,89
Sokołowski	144	147	168	—	-21	9,98	10,19	11,65	—	-1,46
Węgrowski	150	193	179	—	14	8,79	11,30	10,48	—	0,82
Wyszkowski	194	209	143	—	66	10,85	11,69	8,00	—	3,69
M. Ostrołęka	144	127	102	1	25	10,67	9,41	7,56	7,87	1,85
M. Siedlce	183	231	118	1	113	9,63	12,16	6,21	4,33	5,95
Warszawski	3099	3510	2897	22	613	9,28	10,51	8,68	6,27	1,84
Grodziski	166	184	154	1	30	8,72	9,67	8,09	5,43	1,58
Grójecki	236	277	256	1	21	9,76	11,46	10,59	3,61	0,87
Legionowski	251	240	194	2	46	10,64	10,18	8,23	8,33	1,95
Miński	343	380	323	4	57	9,85	10,92	9,28	10,53	1,64
Nowodworski	185	186	178	—	8	9,79	9,85	9,42	—	0,42
Otwocki	263	305	255	2	50	9,19	10,66	8,91	6,56	1,75
Piaseczyński	317	372	274	3	98	9,04	10,61	7,81	8,06	2,79
Pruszkowski	280	347	294	2	53	7,79	9,66	8,18	5,76	1,47
Sochaczewski	231	210	176	1	34	11,08	10,08	8,44	4,76	1,63
Warszawski zachodni	196	244	202	1	42	7,98	9,94	8,23	4,10	1,71
Wołomiński	483	560	401	3	159	9,70	11,25	8,06	5,36	3,19
Żyrardowski	148	205	190	2	15	7,96	11,03	10,22	9,76	0,81
Radomski	1932	2052	1691	11	361	10,48	11,13	9,17	5,36	1,96
Białobrzeski	94	100	75	—	25	11,14	11,85	8,89	—	2,96
Garwoliński	276	326	251	3	75	10,33	12,20	9,40	9,20	2,81
Kozienicki	177	162	176	2	-14	11,32	10,36	11,26	12,35	-0,90
Lipski	108	94	110	—	-16	11,46	9,98	11,68	—	-1,70
Przysuski	113	98	107	—	-9	10,17	8,82	9,63	—	-0,81
Radomski	401	429	298	3	131	11,03	11,80	8,20	6,99	3,60
Szydłowiecki	104	127	81	—	46	10,26	12,53	7,99	—	4,54
Zwoleński	103	104	106	—	-2	10,91	11,01	11,22	—	-0,21
M. Radom	556	612	487	3	125	9,74	10,72	8,53	4,90	2,19
Miasto City Warszawa	3612	4031	4161	9	-130	8,59	9,59	9,90	2,23	-0,31
M.st. Warszawa <i>Capital City of Warsaw</i>	3612	4031	4161	9	-130	8,59	9,59	9,90	2,23	-0,31

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych.
^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2005 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2005

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety women	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od dnia ukoń- czenia nauki ^a in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	332525	166277	288584	84797	14125	13,8	4913
Ciechanowsko-płocki	62429	32607	53292	15512	2891	23,4	740
Ciechanowski	7902	4014	7177	1576	379	21,3	94
Gostyniński	5879	2939	5077	1590	282	28,1	36
Mławski	6267	3223	5133	1394	242	22,8	115
Płocki	11492	6066	10033	3256	496	29,0	57
Płoński	8233	4098	6768	1960	372	23,0	173
Sierpecki	5256	2603	4473	1706	262	25,1	68
Żuromiński	4576	2263	3808	1498	246	26,2	17
M. Płock	12824	7401	10823	2532	612	19,0	180
Ostrołęcko-siedlecki	62627	31012	55035	20557	3518	20,4	780
Łosicki	2392	1062	2211	1120	190	16,3	48
Makowski	5180	2390	4498	2069	205	24,9	68
Ostrołęcki	7965	3969	6853	2579	447	23,9	75
Ostrowski	6254	3029	5761	2253	303	19,3	78
Przasnyski	4447	2318	3756	1542	229	21,1	131
Pułtowski	4595	2237	3934	1349	217	23,6	19
Siedlecki	4912	2453	4486	1775	404	17,0	16
Sokołowski	3557	1654	3257	955	278	14,5	35
Węgrowski	5449	2517	4957	1589	341	21,2	15
Wyszkowski	7281	3468	6078	2724	333	26,1	75
M. Ostrołęka	5400	3099	4488	1245	225	22,2	140
M. Siedlce	5195	2816	4756	1357	346	15,2	80
Warszawski	67398	32405	59022	16204	2399	14,3	1092
Grodziski	2972	1471	2526	568	143	11,6	54
Grójecki	3741	1816	3175	1183	256	9,0	23
Legionowski	5561	2769	4977	1605	192	19,8	66
Miński	7535	3641	6658	1730	327	16,8	210
Nowodworski	4644	2219	4104	1032	189	20,0	42
Otwocki	6065	2840	5343	1361	235	14,8	32
Piaseczyński	5330	2571	4572	1021	108	9,4	187
Pruszkowski	5785	2836	5026	1431	155	10,8	43
Sochaczewski	4469	2292	3916	1332	118	14,4	121
Warszawski zachodni	4066	1869	3573	858	110	10,7	48
Wołomiński	12983	6067	11397	3310	400	20,3	103
Żyrardowski	4247	2014	3755	773	166	16,9	163
Radomski	81673	40112	69913	23162	3639	26,1	392
Białobrzeski	3090	1390	2787	1074	197	20,8	8
Garwoliński	7251	2976	6554	2689	421	16,5	10
Kozienicki	5436	2812	4863	1688	298	19,6	75
Lipski	3482	1523	3233	1334	224	18,6	31
Przysuski	6130	2822	5219	2039	169	27,6	27
Radomski	19462	9831	16298	5200	812	34,2	49
Szydłowiecki	6481	3375	5331	1349	297	39,8	10
Zwoleński	3759	1767	3462	1447	209	22,0	16
M. Radom	26582	13616	22166	6342	1012	27,8	166
Miasto City Warszawa	58398	30141	51322	9362	1678	5,6	1909
M.st. Warszawa	58398	30141	51322	9362	1678	5,6	1909
Capital City of Warsaw							

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2005 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2005

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wiek Age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	69469	91903	66063	83345	21745
Ciechanowsko-płocki	14051	18468	13094	13659	3157
Ciechanowski	1770	2177	1680	1892	383
Gostyniński	1371	1704	1222	1238	344
Mławski	1290	1692	1406	1564	315
Płocki	2839	3621	2362	2150	520
Płoński	2040	2458	1628	1736	371
Sierpecki	1277	1584	1169	1034	192
Żuromiński	1229	1358	959	873	157
M. Płock	2235	3874	2668	3172	875
Ostrołęcko-siedlecki	16930	18038	12159	12787	2713
Łosicki	791	698	421	404	78
Makowski	1377	1472	998	1104	229
Ostrołęcki	2286	2426	1723	1290	240
Ostrowski	1778	1734	1184	1271	287
Przasnyski	1144	1289	902	915	197
Pułtowski	1243	1310	865	947	230
Siedlecki	1523	1597	902	725	165
Sokołowski	1128	946	612	699	172
Węgrowski	1582	1492	976	1140	259
Wyszkowski	1930	1969	1482	1572	328
M. Ostrołęka	1113	1530	1127	1384	246
M. Siedlce	1035	1575	967	1336	282
Warszawski	13378	16879	12822	18899	5420
Grodziski	571	663	525	916	297
Grójecki	1024	964	591	888	274
Legionowski	956	1501	972	1593	539
Miński	1758	1857	1486	1936	498
Nowodworski	970	1220	895	1232	327
Otwocki	1130	1436	1175	1795	529
Piaseczyński	929	1343	1046	1497	515
Pruszkowski	840	1445	1075	1822	603
Sochaczewski	1090	1120	838	1149	272
Warszawski zachodni	636	983	812	1279	356
Wołomiński	2626	3262	2542	3607	946
Żyrardowski	848	1085	865	1185	264
Radomski	18173	23801	17468	18354	3877
Białobrzeski	1007	787	533	599	164
Garwoliński	2104	2005	1369	1408	365
Kozienicki	1378	1572	982	1217	287
Lipski	936	1059	654	679	154
Przysuski	1396	1790	1448	1264	232
Radomski	4457	5841	4387	3997	780
Szydłowiecki	1328	1976	1498	1413	266
Zwoleński	1073	1229	658	654	145
M. Radom	4494	7542	5939	7123	1484
Miasto City Warszawa	6937	14717	10520	19646	6578
M.st. Warszawa <i>Capital City of Warsaw</i>	6937	14717	10520	19646	6578

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2005

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wykształcenie Educational level				
	wyższe tertiary	średnie zawodowe ^a secondary vocational ^a	średnie ogólnokształcące general secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimnazjalne i niższe lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	20666	74884	25294	105115	106566
Ciechanowsko-płocki	2862	13101	4624	20140	21702
Ciechanowski	320	1524	623	2943	2492
Gostyniński	202	1174	524	1650	2329
Mławski	219	1325	421	2257	2045
Płocki	356	2237	596	3706	4597
Płoński	298	1315	859	2698	3063
Sierpecki	224	1184	289	1670	1889
Żuromiński	134	1058	344	1585	1455
M. Płock	1109	3284	968	3631	3832
Ostrołęcko-siedlecki	2908	13822	4913	22058	18926
Łosicki	123	582	179	757	751
Makowski	192	1155	436	2050	1347
Ostrołęcki	292	1754	462	2937	2520
Ostrowski	244	1493	445	2148	1924
Przasnyski	168	929	356	1313	1681
Pułtowski	203	914	376	1731	1371
Siedlecki	225	998	405	1664	1620
Sokołowski	161	815	313	1239	1029
Węgrowski	120	819	564	2135	1811
Wyszkowski	229	1462	371	3045	2174
M. Ostrołęka	430	1589	457	1662	1262
M. Siedlce	521	1312	549	1377	1436
Warszawski	3297	14545	5010	20430	24116
Grodziski	154	675	251	784	1108
Grójecki	178	788	285	1190	1300
Legionowski	329	1280	416	1491	2045
Miński	286	1763	534	2278	2674
Nowodworski	169	896	324	1681	1574
Otwocki	291	1250	515	1791	2218
Piaseczyński	401	1199	301	1462	1967
Pruszkowski	450	1461	497	1428	1949
Sochaczewski	146	904	379	1608	1432
Warszawski zachodni	216	908	226	1305	1411
Wołomiński	465	2589	920	4029	4980
Żyrardowski	212	832	362	1383	1458
Radomski	4263	17382	5274	29338	25416
Białobrzegi	96	555	186	1313	940
Garwoliński	217	1482	547	2997	2008
Kozienicki	277	1129	367	1933	1730
Lipski	178	734	300	1384	886
Przysuski	134	1223	307	2445	2021
Radomski	779	4145	920	6935	6683
Szydłowiecki	253	1398	417	2741	1672
Zwoleński	155	753	254	1232	1365
M. Radom	2174	5963	1976	8358	8111
Miasto City Warszawa	7336	16034	5473	13149	16406
M.st. Warszawa	7336	16034	5473	13149	16406
<i>Capital City of Warsaw</i>					

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a W OKRESIE I–XII 2005 R.
 DWELLINGS COMPLETED^a IN PERIOD I–XII 2005

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	28236	118,4	10530	2645041	115,0	1557711
Ciechanowsko-płocki	1488	80,0	1060	174687	89,1	152881
Ciechanowski	175	92,6	142	23028	105,0	21694
Gostyniński	122	108,9	74	11005	91,9	8814
Mławski	114	116,3	89	12758	116,0	11562
Płocki	409	109,4	403	58934	111,8	58526
Płoński	112	71,3	112	16115	79,3	16115
Sierpecki	124	144,2	70	12131	100,1	9816
Żuromiński	28	70,0	27	3904	68,5	3776
M. Płock	404	50,2	143	36812	61,1	22578
Ostrołęcko-siedlecki	1562	76,3	1298	198947	87,4	186139
Łosicki	38	131,0	38	5841	153,3	5841
Makowski	74	53,2	74	10206	58,2	10206
Ostrołęcki	241	71,7	225	33479	68,1	32372
Ostrowski	146	105,0	146	20157	124,0	20157
Przasnyski	91	79,1	91	13246	85,3	13246
Pułtowski	77	45,8	77	10802	59,4	10802
Siedlecki	75	138,9	75	11890	152,0	11890
Sokołowski	151	157,3	79	17518	131,3	13963
Węgrowski	150	153,1	89	13949	124,2	11343
Wyszkowski	171	114,0	171	24373	126,5	24373
M. Ostrołęka	145	155,9	86	17230	108,1	14210
M. Siedlce	203	32,2	147	20256	51,3	17736
Warszawski	9055	111,4	5399	1028828	107,3	810974
Grodziski	694	105,6	462	80470	117,8	68356
Grójecki	300	133,3	230	36289	130,3	32793
Legionowski	1061	139,8	526	99570	101,6	72693
Miński	876	184,0	393	58868	154,9	38364
Nowodworski	212	54,4	196	28934	76,0	28016
Otwocki	607	73,8	312	70830	80,7	50313
Piaseczyński	1622	94,7	761	191990	98,3	129924
Pruszkowski	878	104,3	558	116173	93,2	96500
Sochaczewski	198	103,1	198	28795	108,6	28795
Warszawski zachodni	615	88,6	503	101370	92,4	93587
Wołomiński	1830	166,4	1127	194652	157,6	152464
Żyrardowski	162	62,1	133	20887	96,7	19169
Radomski	1700	112,7	1338	195502	106,9	178838
Białobrzegi	45	80,4	45	6444	100,3	6444
Garwoliński	356	98,1	344	48987	102,9	47887
Kozienicki	135	101,5	123	14990	91,0	14419
Lipski	54	168,8	54	6927	176,1	6927
Przysuski	45	128,6	45	5828	132,7	5828
Radomski	296	102,4	293	37114	100,3	36981
Szydłowiecki	90	102,3	90	11278	104,3	11278
Zwoleński	56	57,7	56	7622	74,8	7622
M. Radom	623	149,8	288	56312	122,1	41452
Miasto City Warszawa	14431	140,1	1435	1047077	142,6	228879
M.st. Warszawa	14431	140,1	1435	1047077	142,6	228879
<i>Capital City of Warsaw</i>						

^a Dane wstępne.

^a Preliminary data.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2005 R.**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2005

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem ^b Grand total ^b	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	601721	102,8	159241	103,7	203	3275
Ciechanowsko-płocki	41918	99,4	8350	102,0	15	338
Ciechanowski	6578	100,5	1300	101,9	5	53
Gostyniński	3062	98,7	555	102,0	4	41
Mławski	4650	100,4	885	102,7	1	33
Płocki	5023	100,0	983	102,3	—	52
Płoński	5004	100,6	997	100,9	—	51
Sierpecki	2873	99,3	545	102,4	1	24
Żuromiński	2309	99,4	376	100,0	—	22
M. Płock	12419	98,0	2709	102,3	4	62
Ostrołęcko-siedlecki	53794	100,8	10119	102,5	11	443
Łosicki	1916	99,0	431	101,9	1	25
Makowski	3645	102,6	602	104,3	—	34
Ostrołęcki	4119	102,9	705	104,0	—	19
Ostrowski	6126	102,6	999	102,4	1	39
Przasnyski	3432	100,9	654	101,4	4	37
Pułtowski	3719	101,1	659	106,5	—	27
Siedlecki	3805	98,4	699	103,2	—	31
Sokołowski	3329	98,5	720	102,6	—	33
Węgrowski	3865	96,7	743	101,4	1	30
Wyszkowski	6053	102,7	906	101,5	—	35
M. Ostrołęka	6045	103,0	1232	102,0	2	95
M. Siedlce	7740	99,2	1769	101,7	2	38
Warszawski	151095	103,4	30424	103,6	28	626
Grodziski	9176	101,7	1671	103,2	1	23
Grójecki	8255	103,5	1565	103,8	1	71
Legionowski	12307	103,4	2292	104,4	3	42
Miński	11208	101,0	2075	103,0	—	61
Nowodworski	6895	102,4	1201	102,2	1	40
Otwocki	12763	102,9	2439	103,0	3	52
Piaseczyński	18675	105,7	4802	106,2	1	74
Pruszkowski	21173	103,5	4827	103,7	7	65
Sochaczewski	8437	103,3	1557	102,0	2	48
Warszawski zachodni	12899	105,0	3248	103,2	5	52
Wołomiński	21112	103,7	3486	103,0	1	58
Żyrardowski	8195	102,2	1261	101,5	3	40
Radomski	56852	100,2	10233	101,0	23	275
Białobrzegi	3058	104,0	474	104,2	2	15
Garwoliński	6561	100,7	1117	102,9	—	35
Kozienicki	4026	100,3	743	101,4	3	33
Lipski	2298	103,0	390	102,9	—	21
Przysuski	2920	103,4	423	102,2	—	18
Radomski	8427	100,9	1443	100,1	1	33
Szydłowiecki	2928	103,9	456	102,7	1	18
Zwoleński	1924	99,8	293	101,7	—	20
M. Radom	24710	98,4	4894	100,0	16	82
Miasto City Warszawa	298062	103,8	100115	104,3	126	1593
M.st. Warszawa	298062	103,8	100115	104,3	126	1593
<i>Capital City of Warsaw</i>						

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2005 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	63588	19104	51750	442480	102,4	10189	45348	45083
Ciechanowsko-płocki	1805	237	2465	33568	98,8	1853	2985	2915
Ciechanowski	259	42	347	5278	100,2	249	481	475
Gostyniński	98	10	157	2507	98,0	172	176	168
Mławski	150	25	263	3765	99,9	283	319	314
Płocki	125	20	269	4040	99,4	333	438	420
Płoński	189	28	300	4007	100,5	247	366	360
Sierpecki	71	8	108	2328	98,6	178	228	218
Zuromiński	48	4	60	1933	99,3	277	150	147
M. Płock	865	100	961	9710	96,9	114	827	813
Ostrołęcko-siedlecki	1668	199	3134	43675	100,4	3189	4041	3996
Łosicki	37	5	118	1485	98,1	86	149	140
Makowski	68	13	163	3043	102,2	294	314	305
Ostrołęcki	66	4	172	3414	102,6	329	375	374
Ostrowski	151	15	353	5127	102,7	366	466	461
Przasnyski	60	6	200	2778	100,8	416	207	206
Pułtowski	96	16	178	3060	100,0	222	301	292
Siedlecki	65	12	196	3106	97,4	670	278	276
Sokołowski	83	6	195	2609	97,4	130	257	255
Węgrowski	96	11	234	3122	95,7	167	437	436
Wyszkowski	182	16	363	5147	102,9	274	468	466
M. Ostrołęka	302	25	404	4813	103,3	40	307	305
M. Siedlce	462	70	558	5971	98,5	195	482	480
Warszawski	9178	2632	13456	120671	103,4	2422	13859	13782
Grodziski	495	104	764	7505	101,3	137	951	947
Grójecki	265	72	665	6690	103,4	391	555	544
Legionowski	579	119	1123	10015	103,2	168	927	924
Miński	444	92	810	9133	100,5	231	1130	1108
Nowodworski	249	47	466	5694	102,4	130	586	581
Otwocki	700	135	1118	10324	102,8	168	1641	1637
Piaseczyński	1937	717	1919	13873	105,5	271	1322	1317
Pruszkowski	1917	741	2157	16346	103,5	154	2094	2089
Sochaczewski	263	31	743	6880	103,6	206	542	538
Warszawski zachodni	1212	340	1475	9651	105,6	177	1089	1085
Wołomiński	888	173	1744	17626	103,8	252	2378	2374
Żyrardowski	229	61	472	6934	102,4	137	644	638
Radomski	2110	339	3709	46619	100,0	1731	6672	6632
Białobrzegi	59	9	185	2584	104,0	137	702	700
Garwoliński	128	25	327	5444	100,3	136	1130	1124
Kozienicki	100	22	186	3283	100,1	184	312	311
Lipski	31	3	88	1908	103,1	219	195	193
Przysuski	54	7	99	2497	103,6	171	237	235
Radomski	232	41	482	6984	101,1	455	1080	1074
Szydłowiecki	52	7	164	2472	104,1	100	440	429
Zwoleński	34	4	60	1631	99,5	121	212	211
M. Radom	1420	221	2118	19816	98,0	208	2364	2355
Miasto City Warszawa	48827	15697	28986	197947	103,5	994	17791	17758
M.st. Warszawa	48827	15697	28986	197947	103,5	994	17791	17758
<i>Capital City of Warsaw</i>								

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture. ^c See general notes item 8.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2005 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2005 (cont.)**As of 31 XII*

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity by section^b (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>other commu- nity, social and personal servi- ce activities</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	48601	147771	10046	43208	18457	71776	19509
Ciechanowsko-płocki	3662	12772	785	2867	1394	3731	1388
Ciechanowski	679	1863	104	452	223	622	192
Gostyniński	246	1062	59	160	90	259	107
Mławski	390	1648	92	251	152	329	130
Płocki	453	1569	99	343	132	318	168
Płoński	444	1640	97	320	135	363	181
Sierpecki	276	1004	51	112	73	202	84
Zuromiński	278	810	31	65	51	119	67
M. Płock	896	3176	252	1164	538	1519	459
Ostrołęcko-siedlecki	5666	16171	1039	3817	1686	3860	1666
Łosicki	175	628	30	142	43	105	54
Makowski	372	1165	72	244	97	231	102
Ostrołęcki	475	1357	78	283	126	194	90
Ostrowski	715	1945	130	498	137	445	185
Przasnyski	283	1024	56	226	93	202	103
Puławski	478	1073	87	241	105	249	136
Siedlecki	389	1079	41	243	77	158	91
Sokołowski	393	942	63	237	90	197	98
Węrowski	515	1159	52	196	105	221	123
Wyszkowski	900	1751	123	446	195	485	201
M. Ostrołęka	490	1807	163	557	282	575	188
M. Siedlce	481	2241	144	504	336	798	295
Warszawski	15273	43356	2997	11233	4210	15624	5368
Grodziski	904	2580	177	614	221	1074	348
Grójecki	753	2675	274	684	205	573	267
Legionowski	1329	3536	265	877	413	1467	497
Miński	1361	3363	211	706	323	954	379
Nowodworski	810	2271	124	519	205	577	240
Otwocki	1393	3564	215	731	399	1213	438
Piaseczyński	1575	4501	359	1283	518	2492	705
Pruszkowski	2005	5460	320	1516	636	2553	698
Sochaczewski	888	2703	201	879	210	628	300
Warszawski zachodni	1082	3286	267	1046	305	1452	436
Wołomiński	2345	6413	417	1818	552	1917	808
Żyrardowski	828	3004	167	560	223	724	252
Radomski	5219	19143	1059	3441	1670	4034	1534
Białobrzegi	279	930	80	136	54	143	69
Garwoliński	767	1892	104	398	170	387	213
Kozienicki	528	1188	105	281	88	304	120
Lipski	242	787	46	95	52	111	57
Przysuski	349	1171	53	191	56	126	58
Radomski	876	2902	136	510	195	426	205
Szydłowiecki	340	1030	70	144	62	139	70
Zwoleński	245	631	37	135	42	99	56
M. Radom	1593	8612	428	1551	951	2299	686
Miasto City Warszawa	18781	56329	4166	21850	9497	44527	9553
M.st. Warszawa	18781	56329	4166	21850	9497	44527	9553
<i>Capital City of Warsaw</i>							

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–XII 2005 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–XII 2005

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>				O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>	Inne <i>Others</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>				
				razem <i>total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which theft of car</i>			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	205990	154735	3844	124813	11163	14514	30992	5749
Ciechanowsko-płocki ...	18155	11596	405	9047	329	2295	3596	668
Ciechanowski	3180	1842	75	1292	29	581	647	110
Gostyniński	1203	680	21	581	8	151	314	58
Mławski	2409	1550	55	1260	45	418	348	93
Płocki ^a	6588	4893	160	3945	170	481	978	236
Płoński	2166	1478	36	1180	63	76	567	45
Sierpecki	1378	688	34	463	12	203	405	82
Żuromiński	1231	465	24	326	2	385	337	44
Ostrołęcko-siedlecki	22248	12943	533	10463	498	2934	5324	1047
Łosicki	737	501	35	423	1	55	160	21
Makowski	1254	594	32	565	18	223	393	44
Ostrołęcki ^a	3733	2365	75	1766	49	456	779	133
Ostrowski	1945	1046	50	798	52	86	663	150
Przasnyski	1752	967	43	744	37	305	354	126
Pułtowski	2062	957	43	837	39	273	748	84
Siedlecki ^a	4550	2518	116	2552	96	955	909	168
Sokołowski	1743	1212	36	547	29	141	322	68
Węgrowski	1706	1050	48	714	46	187	369	100
Wyszkowski	2766	1733	55	1517	131	253	627	153
Warszawski	50704	34698	1023	27309	1918	2407	12109	1490
Grodziski	3017	1901	49	1500	75	109	910	97
Grójecki	3999	2959	98	2418	142	205	704	131
Legionowski	3442	2425	100	1867	96	242	673	102
Miński	4694	2742	120	2125	193	242	1502	208
Nowodworski	2914	2074	74	1648	63	155	592	93
Otwocki	4235	2886	88	2202	157	126	1079	144
Piaseczyński	5266	3687	89	2957	227	144	1317	118
Pruszkowski	6095	4110	79	3292	242	260	1590	135
Sochaczewski	2674	1712	39	1374	86	415	454	93
Warszawski zachodni	3604	2370	50	1887	117	106	1045	83
Wołomiński	7719	5852	158	4484	423	213	1513	141
Żyrardowski	3045	1980	79	1555	97	190	730	145
Radomski	24156	16501	662	13275	654	1785	4966	904
Białobrzeski	1019	622	43	495	11	34	342	21
Garwoliński	2502	1447	65	1004	39	127	819	109
Kozienicki	2193	1163	54	863	26	100	700	230
Lipski	1003	619	17	450	3	45	313	26
Przysuski	921	607	33	431	7	61	218	35
Radomski ^a	14518	10857	377	9088	548	1334	1910	417
Szydłowiecki	1199	747	29	586	17	32	393	27
Zwoleński	801	439	44	358	3	52	271	39
Miasto City Warszawa ..	90727	78997	1221	64719	7764	5093	4997	1640
M.st. Warszawa	90727	78997	1221	64719	7764	5093	4997	1640
Capital City of Warsaw								

Capital City of Warsaw

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the General Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 43. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I–XII 2005 R.RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE
PERIOD I–XII 2005

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Total	W tym Of which		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road
		w %	in %	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	50,4	35,4	89,0	99,4
Ciechanowsko-płocki	68,0	51,5	95,0	99,3
Ciechanowski	72,5	54,8	94,5	99,4
Gostyniński	78,6	63,5	95,4	99,7
Mławski	68,5	52,1	97,8	99,7
Płocki ^a	59,1	46,4	91,5	99,2
Płoński	60,3	43,0	92,1	98,6
Sierpecki	84,9	72,6	92,1	99,5
Żuromiński	87,2	67,5	99,0	99,7
Ostrołęcko-siedlecki	71,9	53,3	96,5	99,6
Łosicki	63,2	47,5	89,1	99,4
Makowski	76,6	52,8	98,7	98,5
Ostrołęcki ^a	67,8	50,6	95,8	99,4
Ostrowski	75,9	56,7	93,0	99,2
Przasnyski	77,9	62,4	96,1	100,0
Pułtusi	79,7	58,2	96,7	100,0
Siedlecki ^a	68,6	44,7	97,8	99,8
Sokołowski	86,1	80,7	95,0	99,7
Węgrowski	75,7	61,1	98,4	99,7
Wyszkowski	59,4	37,6	93,7	99,7
Warszawski	57,2	38,5	90,0	99,6
Grodziski	61,1	39,1	91,7	100,0
Grójecki	49,1	32,8	87,8	98,9
Legionowski	57,3	40,8	88,6	100,0
Miński	64,8	42,2	78,5	99,7
Nowodworski	58,1	42,2	92,3	99,8
Otwocki	57,6	38,2	93,8	99,9
Piaseczyński	54,9	36,6	82,2	99,6
Pruszkowski	54,8	33,6	92,9	99,7
Sochaczewski	64,2	45,7	97,1	99,3
Warszawski zachodni	54,7	32,0	92,6	99,5
Wołomiński	54,3	40,8	89,3	98,9
Żyrardowski	63,1	44,4	89,5	99,9
Radomski	59,1	41,5	94,2	99,0
Białobrzegi	69,1	49,7	100,0	99,7
Garwoliński	74,3	57,2	87,5	99,6
Kozienicki	72,6	49,7	94,0	99,3
Lipski	72,2	56,8	84,4	99,0
Przysuski	72,7	60,3	86,9	100,0
Radomski ^a	50,7	35,3	95,4	98,5
Szydłowiecki	64,5	43,9	93,8	99,2
Zwoleński	75,3	57,5	96,2	98,5
Miasto City Warszawa	35,4	27,4	79,6	99,2
M.st. Warszawa	35,4	27,4	79,6	99,2
<i>Capital City of Warsaw</i>				

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the General Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 44. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I–XII 2005 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I–XII 2005

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6398	8806	880	7926	65472
Ciechanowsko-płocki	931	1403	154	1249	6359
Ciechanowski	119	163	17	146	1098
Gostyniński	53	71	5	66	344
Mławski	99	157	18	139	975
Płocki ^a	405	619	37	582	2279
Płoński	156	244	43	201	887
Sierpecki	73	111	24	87	529
Żuromiński	26	38	10	28	247
Ostrołęcko-siedlecki	1170	1609	182	1427	7097
Łosicki	46	61	9	52	300
Makowski	106	140	21	119	464
Ostrołęcki ^a	198	281	31	250	1116
Ostrowski	75	92	16	76	778
Przasnyski	76	108	12	96	386
Pułtowski	55	82	17	65	458
Siedlecki ^a	266	356	26	330	1761
Sokołowski	78	100	11	89	329
Węgrowski	84	108	16	92	548
Wyszkowski	186	281	23	258	957
Warszawski	1570	2159	301	1858	16807
Grodziski	64	82	11	71	640
Grójecki	157	251	41	210	1260
Legionowski	122	159	9	150	1295
Miński	232	345	51	294	1321
Nowodworski	42	50	14	36	960
Otwocki	161	218	27	191	1243
Piaseczyński	147	189	22	167	1779
Pruszkowski	180	239	16	223	2862
Sochaczewski	79	104	19	85	1027
Warszawski zachodni	178	229	38	191	1736
Wołomiński	152	209	43	166	1828
Żyrardowski	56	84	10	74	856
Radomski	1076	1507	127	1380	7703
Białobrzegi	78	123	14	109	294
Garwoliński	186	263	33	230	940
Kozienicki	74	128	20	108	552
Lipski	50	79	4	75	194
Przysuski	76	103	8	95	314
Radomski ^a	510	659	35	624	4784
Szydłowiecki	79	120	8	112	308
Zwoleński	23	32	5	27	317
Miasto City Warszawa	1651	2128	116	2012	27506
M.st. Warszawa	1651	2128	116	2012	27506
<i>Capital City of Warsaw</i>					

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Produkt^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payment from profit</i>	
				w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B	w zł <i>in zł</i>	B
2004 I—XII	105,3*	105,1	19,0	2273,44*	104,0*	2239,81*	104,0*	2438,57	104,1	2434,07	104,1
2005 I—XII . . . . .	.	.	17,6	.	.	.	.	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2004 X—XII	103,9*	104,1*	19,0	2405,46	106,0	2403,80	106,1	2547,99	104,9	2546,14	105,0
2005 I—III	102,1	102,1*	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
IV—VI	102,8	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
VII—IX	103,7	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
X—XII . . . . .	.	.	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,5
2004 XII	103,9*	104,1*	19,0	2405,46	106,0	2403,80	106,1	2748,11	109,7	2744,49	109,6
2005 I . . . . .	.	.	19,4	.	.	.	.	2385,39	86,8	2384,90	86,9
II . . . . .	.	.	19,4	.	.	.	.	2411,49	101,1	2411,20	101,1
III	102,1	102,1*	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2480,50	102,9	2474,38	102,6
IV . . . . .	.	.	18,7	.	.	.	.	2471,22	99,6	2465,33	99,6
V . . . . .	.	.	18,2	.	.	.	.	2423,92	98,1	2418,39	98,1
VI	102,8	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7	2496,67	103,2
VII . . . . .	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8	2478,18	99,3
VIII . . . . .	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0	2476,17	99,9
IX	103,7	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1	2481,59	100,2
X . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2	2538,41	102,3
XI . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5	2677,07	105,5
XII . . . . .	.	.	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.
a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2004 I—XII	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I—XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2004 X—XII	104,4	100,9	104,2	106,5	99,7	.	119,3	99,3	.
2005 I—III	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	.	110,0	102,0	.
IV—VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII—IX	101,6	99,8	100,5	99,8*	100,2*	.	103,0*	100,3*	.
X—XII	101,1	100,4	100,9	99,7	99,7	.	106,2	102,4	.
2004 XII	104,4	100,1	104,4	105,2	98,7	105,2	115,6	97,2	115,6
2005 I	103,7	100,1	100,1	104,5	100,1	100,1	114,4	104,4	104,4
II	103,6	99,9	100,0	103,2	99,5	99,5	109,5	99,4	103,8
III	103,4	100,1	100,2	102,2	100,5	100,1	106,4	100,2	103,9
IV	103,0	100,4	100,5	100,9	100,7	100,8	101,3	100,7	104,7
V	102,5	100,3	100,8	99,5	99,8	100,7	102,9	100,1	104,8
VI	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX	101,8	100,4	100,7	99,5*	99,7*	100,9*	101,7*	99,4*	104,8*
X	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII	100,7	99,8	100,7	100,5	99,6	100,5	109,2	100,1	109,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
 a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2004 I—XII	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	35,17	47,19
2005 I—XII	99,8	x	.	103,8	x	.	103,0	x	.	27,89	36,73
2004 X—XII	106,5	99,7	.	100,6	100,0	.	104,6	100,4	.	x	x
2005 I—III	102,7	98,1	.	102,8	102,3	.	104,7	100,4	.	x	x
IV—VI	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	x	x
VII—IX	98,8*	100,1*	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	x	x
X—XII	98,4	99,3	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	x	x
2004 XII.	105,2	98,6	105,2	100,6	100,0	100,6	104,8	100,1	104,8	31,49	41,68
2005 I	103,9	99,4	99,4	102,7	102,1	102,1	104,8	100,2	100,2	30,61	41,22
II	102,6	99,4	98,8	102,8	100,1	102,2	104,8	100,1	100,3	30,28	40,59
III	101,6	100,6	99,4	102,9	100,2	102,5	104,4	100,2	100,5	30,15	39,61
IV	100,4	100,8	100,2	103,0	100,1	102,6	103,6	100,3	100,8	29,30	38,28
V	98,6	99,8	100,0	102,9	100,1	102,7	103,0	100,2	101,0	28,83	38,21
VI	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70
VII.	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54
VIII	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52
IX	98,6*	99,7*	100,0*	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63
X	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75
XI	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96
XII.	99,2	99,5	99,2	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays ^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I—XII	112,6* ^d	x	104,7* ^d	x	106,5* ^d	–41417,1
2005 I—XII	104,0	x	107,4	x	.	–28559,2
2004 I—XII	112,3	x	99,1	x	109,2	–41417,1
2005 I—II	103,2	x	115,7	x	.	–8884,4
I—III	100,7	x	105,7	x	.	–12725,7
I—IV	100,3	x	96,5	x	.	–13650,8
I—V	100,5	x	101,1	x	.	–18134,4
I—VI	101,5	x	108,5	x	104,5	–18247,8
I—VII	101,6	x	109,3	x	.	–17330,9
I—VIII	101,8	x	106,2	x	.	–18537,2*
I—IX	102,5	x	108,0	x	107,4	–17782,0*
I—X	103,0	x	107,2	x	.	–20648,7
I—XI	103,5	x	107,3	x	.	–22272,1
I—XII	104,0	x	107,4	x	.	–28559,2
2004 XII	106,8	97,7	107,8	148,2	109,2	–41417,1
2005 I	104,6	91,7	118,5	32,6	.	–1403,0
II	102,3	99,7	113,2	108,2	.	–8884,4
III	96,3	110,2	96,2	111,9	.	–12725,7
IV	98,9	99,6	82,3	124,8	.	–13650,8
V	100,9	95,2	121,8	122,3	.	–18134,4
VI	106,9	109,0	129,9	122,2	104,5	–18247,8
VII	102,6	92,1	117,3	97,9	.	–17330,9
VIII	104,8	104,0	106,5	102,1	.	–18537,2*
IX	105,9*	110,2*	110,5	113,3	107,4	–17782,0*
X	107,6	101,4	106,8	104,3	.	–20648,7
XI	108,5	99,8	105,9	82,0	.	–22272,1
XII	109,2	98,3	108,3	151,6	.	–28559,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
^a See methodological notes item 23. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 8. ^d Data covers complete statistical population.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2005 r. <i>Population – as of 30 IX 2005</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2005 r. <i>Unemployed persons, registered – end of December 2005</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2005 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in Decem- ber 2005</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej <i>in % of civil economically active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2004 = =100		w grudniu 2005 r. – w tys. <i>in December 2005 – 10³</i>				
POLSKA <i>POLAND</i>	38168,3	23442,9	14725,4	2773,0	92,4	17,6	86,5	158	254,0	203,9
Dolnośląskie	2890,1	2054,4	835,8	233,4	90,8	20,5	84,6	95	23,1	18,4
Kujawsko-pomorskie	2068,0	1273,6	794,4	188,0	94,2	22,3	83,9	180	17,6	12,9
Lubelskie	2181,0	1017,4	1163,6	156,8	95,2	17,0	91,2	293	14,3	9,5
Lubuskie	1009,5	647,3	362,1	89,2	89,7	23,3	83,7	169	9,5	8,3
Łódzkie	2580,3	1668,2	912,1	198,4	90,9	17,9	87,7	144	18,0	13,2
Małopolskie	3266,1	1621,5	1644,6	178,1	92,0	13,8	88,5	83	16,0	12,0
Mazowieckie	5156,1	3337,1	1819,0	332,5	94,2	13,8	86,8	162	24,8	22,3
Opolskie	1048,5	551,9	496,6	69,4	93,1	18,6	86,6	224	6,8	4,9
Podkarpackie	2098,4	847,4	1250,9	164,0	96,3	18,4	89,0	436	13,6	9,3
Podlaskie	1200,6	710,4	490,2	73,2	96,1	15,5	88,5	379	7,5	5,4
Pomorskie	2199,1	1481,8	717,2	159,9	89,0	19,3	83,5	137	13,6	12,8
Śląskie	4691,0	3690,7	1000,2	281,3	90,8	15,4	88,7	104	26,9	25,7
Świętokrzyskie	1285,5	584,1	701,5	117,8	93,2	20,6	88,6	1070	10,5	7,2
Warmińsko-mazurskie	1428,5	858,0	570,5	150,9	92,9	27,5	81,5	411	12,8	10,2
Wielkopolskie	3371,3	1926,7	1444,7	211,4	91,0	14,6	85,9	144	21,3	18,1
Zachodniopomorskie	1694,3	1172,3	522,0	168,8	92,4	25,6	84,6	237	17,8	13,7

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach ^a w grudniu 2005 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock ^a in December 2005</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	XI 2005 = 100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	XI 2005 = 100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	XI 2005 = 100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	XI 2005 = 100	w zł za 1 kg <i>zl per kg</i>	XI 2005 = 100
POLSKA <i>POLAND</i>	33,16	100,5	66,01	105,5	2041	101,5	124,06	98,1	3,78	96,7
Dolnośląskie . . . . .	.	.	66,13	111,6	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie	34,83	107,6	72,83	100,7	.	.	128,21	104,1	.	.
Lubelskie	25,94	104,3	55,93	109,8	.	.	117,46	96,7	.	.
Lubuskie	46,00	102,2	65,52	109,3	.	.	.	.	.	.
Łódzkie	32,29	104,8	69,73	106,6	2057	100,7	133,25	98,1	3,78	.
Małopolskie	38,98	100,2	59,09	109,3	2004	101,8	134,11	100,6	3,95	95,2
Mazowieckie	28,54	103,1	72,46	100,1	2100	103,1	126,79	98,3	3,81	103,8
Opolskie . . . . .	.	.	75,26	108,8	.	.	113,33	103,0	.	.
Podkarpackie	32,13	103,6	67,54	100,5	.	.	110,77	93,9	3,90	98,7
Podlaskie	27,79	102,6	54,43	103,4	2157	103,2	123,75	97,4	3,78	.
Pomorskie	39,75	92,1	69,00	106,2	.	.	109,44	100,4	.	.
Śląskie	46,90	98,5	68,27	108,1	2100	.	122,67	91,5	3,57	96,5
Świętokrzyskie	30,21	104,1	58,77	107,1	1870	98,4	115,48	93,0	3,61	94,3
Warmińsko-mazurskie	25,43	94,2	63,32	106,5	.	.	123,21	103,5	3,66	95,1
Wielkopolskie	32,56	98,9	68,08	104,6	2000	100,0	132,62	98,5	3,73	97,1
Zachodniopomorskie	27,50	92,7	65,51	106,8	.	.	98,50	96,1	3,60	101,7

^a Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18.
^a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods; see methodological notes item 18.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2005 r. <i>in December 2005</i>		w końcu listopada 2005 r. <i>end of November 2005</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA <i>POLAND</i>	5384,4	2800,9	18711,3	1808,1
Dolnośląskie	114,6	52,5	457,1	49,0
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2178,1	224,6
Lubelskie	414,5	248,6	1352,2	130,0
Lubuskie	64,9	29,1	240,3	23,6
Łódzkie	427,6	236,9	1389,1	125,0
Małopolskie	265,1	161,0	526,7	55,9
Mazowieckie	938,9	562,6	2065,6	201,6
Opolskie	123,3	51,6	777,6	70,8
Podkarpackie	181,2	125,7	351,5	35,6
Podlaskie	740,5	397,7	895,5	84,8
Pomorskie	174,8	76,5	1072,3	101,1
Śląskie	128,4	63,0	442,6	39,3
Świętokrzyskie	191,5	102,1	472,0	54,1
Warmińsko-mazurskie	382,8	191,7	932,3	95,9
Wielkopolskie	730,7	288,3	5050,3	467,6
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	508,1	49,2

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—XII 2005									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I—XII 2004 = 100	w tys. 10 ³	I—XII 2004 = 100	w zł in zł	I—XII 2004 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I—XII 2004 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I—XII 2004 = 100
POLSKA <i>POLAND</i>	663223,8	104,0	2426	101,1	2542,29	103,1	74551,1	111,3	317	99,8
Dolnośląskie	52001,8	110,5	197	102,8	2744,28	104,8	4237,6	116,0	21	102,6
Kujawsko-pomorskie . .	29355,0	97,0	128	98,2	2164,74	102,3	2726,9	118,9	14	96,8
Lubelskie	16232,3	106,0	83	99,1	2165,00	102,7	1791,5	105,6	12	94,4
Lubuskie	14309,2	108,8	59	102,1	2097,10	103,0	997,7	111,0	5	95,3
Łódzkie	32626,8	104,9	166	100,3	2203,49	101,8	3388,5	124,3	17	108,8
Małopolskie	40547,5	107,5	171	102,2	2413,76	103,4	5540,8	118,4	29	101,6
Mazowieckie	143020,0	108,0	327	101,3	3061,50	102,8	24578,4	118,8	62	101,2
Opolskie	16039,7	97,8	59	100,9	2311,52	101,4	1211,4	101,2	6	96,5
Podkarpackie	23148,7	106,0	123	100,9	2118,92	102,1	2073,3	119,5	14	99,0
Podlaskie	11231,4	106,0	47	98,1	2129,26	104,0	1804,8	115,8	6	97,2
Pomorskie	38210,9	102,7	134	105,6	2556,91	104,8	4178,8	117,9	17	100,8
Śląskie	121232,9	102,5	426	99,5	3029,49	104,5	8656,1	102,9	53	98,1
Świętokrzyskie	14688,5	106,6	60	101,5	2302,21	102,3	1445,9	57,6	8	90,1
Warmińsko-mazurskie	15375,3	103,7	76	101,4	2035,09	100,3	1937,0	119,9	11	104,5
Wielkopolskie	76232,6	106,7	286	101,9	2292,01	101,8	7690,4	99,0	33	99,4
Zachodniopomorskie . .	18971,0	104,6	83	101,8	2236,66	101,3	2291,8	115,6	11	98,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—XII 2005		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I—XII 2005 r. <i>Dwellings completed ^a in the period I—XII 2005</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I—XII 2004 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I—XII 2004 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I—XII 2004 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	2343,89	105,5	114391	105,8	63195	12090	104,0	9064
Dolnośląskie	2385,65	107,6	7000	107,7	3612	709	104,0	508
Kujawsko-pomorskie	2042,06	105,0	4462	96,9	2702	472	98,8	380
Lubelskie	2001,42	106,7	5255	127,0	3222	560	117,0	450
Lubuskie	1897,52	103,5	3304	128,6	1914	327	109,1	252
Łódzkie	1959,91	103,3	4541	82,8	3728	579	85,4	532
Małopolskie	2039,85	105,0	10697	98,9	6154	1173	103,6	914
Mazowieckie	3226,01	106,9	28530	119,6	10483	2657	115,5	1563
Opolskie	1942,11	102,7	1158	94,0	859	141	97,3	127
Podkarpackie	1906,41	103,0	4116	90,0	3381	517	89,5	477
Podlaskie	2330,18	109,3	3155	93,4	1696	347	96,8	274
Pomorskie	2336,70	109,4	9802	114,8	4404	961	112,2	638
Śląskie	2208,84	106,3	8464	85,2	6560	1093	89,7	970
Świętokrzyskie	1822,13	86,6	2117	107,0	1386	219	94,4	181
Warmińsko-mazurskie	1985,51	104,2	4480	108,3	2856	418	101,0	338
Wielkopolskie	2272,62	102,2	11909	107,4	7405	1349	107,8	1049
Zachodniopomorskie	1977,55	107,5	5401	102,0	2833	569	109,4	410

^a Dane meldunkowe.
^a Report data.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 grudnia 2005 r. National economy entities ^a – as of December 31, 2005										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem – spółki of grand total – companies						
					akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
POLSKA POLAND	1029	18303	230588	54336	8607	376	1451	195029	253	52610	2776459
Dolnośląskie	40	1476	18966	5375	652	35	87	16385	25	5263	222458
Kujawsko-pomorskie	61	1035	9310	1443	338	18	40	7777	9	1393	149606
Lubelskie	52	1246	7087	832	259	14	24	5597	7	799	115697
Lubuskie	41	510	6074	2323	171	8	28	5308	7	2287	77389
Łódzkie	91	1033	11331	2277	435	23	60	9056	12	2208	201254
Małopolskie	79	1184	16146	2701	616	24	84	12910	24	2587	222898
Mazowieckie	203	3275	63588	19104	2518	68	640	55907	39	18374	442480
Opolskie	13	539	4467	1190	126	11	27	3753	10	1159	67918
Podkarpackie	10	779	5822	739	238	19	37	4442	15	696	108430
Podlaskie	23	525	3698	415	118	8	19	2709	2	392	72071
Pomorskie	43	1118	17724	3492	716	20	102	15603	10	3378	169453
Śląskie	128	1249	25674	4511	1018	62	123	21326	30	4374	326898
Świętokrzyskie	15	539	3970	500	233	22	23	3029	8	472	84352
Warmińsko-mazurskie	25	735	5080	851	147	8	7	4174	5	843	82447
Wielkopolskie	134	1856	20553	4900	755	18	120	17214	42	4739	270150
Zachodniopomorskie	71	1204	11098	3683	267	18	30	9839	8	3646	162958

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.